

WO/GA/39/7

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 16 يونيو 2010

## الجمعية العامة للويبو

### سلسلة الاجتماعات التاسعة والثلاثون (الدورة الاستثنائية العشرون)

جنيف، من 20 إلى 29 سبتمبر 2010

### تقرير لجنة التنمية والملكية الفكرية

من إعداد الأمانة

1. اجتمعت لجنة التنمية والملكية الفكرية مرتين منذ سلسلة الاجتماعات السابعة والأربعين لجمعية الدول الأعضاء في الويبو المنعقدة في سبتمبر/أكتوبر 2009، في دورتها الرابعة من 16 إلى 20 نوفمبر 2009 ودورتها الخامسة من 26 إلى 30 أبريل 2010.
2. وفي كلتا الدورتين، قررت اللجنة أن يكون ملخص الرئيس بمثابة تقريرها الذي ترفعه إلى الجمعية العامة.
3. وعليه، يرد ملخصا الدورتين في الصفحات اللاحقة.

## الدورة الرابعة، جنيف، من 16 إلى 20 نوفمبر 2009

1. انعقدت الدورة الرابعة للجنة التنمية والملكية الفكرية في الفترة من 16 إلى 20 نوفمبر 2009. وشارك في الاجتماع 89 دولة عضوا و36 مراقبا.
2. وترأس اللجنة السيد محمد عبد الرؤوف بديوي، مستشار البعثة الدائمة لتونس، نائب رئيس اللجنة، في غياب السفير تريفور كلارك من بربادوس.
3. وقررت اللجنة أن تقبل ثلاث منظمات غير حكومية بصفة مراقب مؤقتة لمدة عام واحد وهي منظمة Creative Commons ومجموعة البحث المعنية بالنفوذ إلى المعلومات في جامعة ساو باولو (GPOPAI) وغرفة التجارة البريطانية السويسرية، دون أن يكون لذلك أي تأثير في وضعها في اجتماعات اللجنة في المستقبل.
4. وبدعوة من رئيس اللجنة، أدلى المدير العام للويبو بكلمة أمام اللجنة. وأعرب المدير العام عن تقاؤله الحذر بالتقدم المحرز في تنفيذ جدول أعمال التنمية. وقال إن اعتماد منهجية قائمة على المشروعات أعطى زخا مهما لتنفيذ جدول أعمال التنمية. وذكر بالمشروعات التسعة الجاري تنفيذها فضلا عن الثلاثة الأخرى التي حظيت بموافقة أولية في الدورة الثالثة للجنة. وأشار المدير العام أيضا إلى أن الدورة الحالية للجنة سوف تناقش أيضا ثلاث وثائق مشروعات مهمة حول نقل التكنولوجيا والنفوذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات وتعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج. وشدد المدير العام على أهمية مواصلة تعميم جدول أعمال التنمية على عمل المنظمة وأخبر اللجنة بأن الموارد المالية قد خصّصت في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011 لأغراض تنفيذ أي مشروعات قد توافق عليها الدورتان الرابعة والخامسة للجنة.
5. واعتمدت اللجنة مشروع جدول الأعمال كما هو مقترح في الوثيقة CDIP/4/1 Prov.2، ومشروع التقرير المعدّل لدورتها الثالثة كما هو وارد في الوثيقة CDIP/3/9 Prov.2 مع التعديلات التي أدخلتها بعض الوفود على بياناتها.
6. وفي إطار البند 4 من جدول الأعمال، استعرضت اللجنة وثائق المشروعات التي أعدتها الأمانة لأغراض تنفيذ التوصيتين 9 و10، الواردة في الوثيقة CDIP/3/INF/2؛ والتقرير المرحلي عن تنفيذ التوصيات 2 و5 و8 و9 و10، الواردة في الوثيقة CDIP/4/2؛ والتقرير المرحلي عن التوصيات فورية التنفيذ الواردة في الوثيقة CDIP/3/5.
7. وفي إطار البند 5 من جدول الأعمال، اعتمدت اللجنة ثلاثة مشروعات سبقت مناقشتها والاتفاق حولها بصورة عامة في الدورة الثالثة للجنة، وهي مشروع بشأن الملكية الفكرية وسياسة المنافسة الوارد في الوثيقة CDIP/4/4؛ ومشروع بشأن الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوية الرقمية والنفوذ إلى المعرفة الوارد في الوثيقة CDIP/4/5؛ وبعض العناصر من المشروع بشأن الملكية الفكرية والملك العام الوارد في الوثيقة CDIP/4/3. وأدخلت تعديلات على الوثيقة CDIP/4/3 مع الحاجة إلى مواصلة مناقشة بعض العناصر من المشروع في الدورة CDIP/5.
8. وفي إطار البند ذاته من جدول الأعمال، ناقشت اللجنة أيضا المشروع بشأن استنباط أدوات للنفوذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات الوارد في الوثيقة CDIP/4/6 واعتمدته كذلك. وناقشت اللجنة أيضا المشروع بشأن الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول، الوارد في الوثيقة CDIP/4/7 وقررت مواصلة المناقشات حول تلك الوثيقة في الدورة الخامسة للجنة. وستقدّم مجموعة من "الوفود متشابهة التفكير" وثيقة تحتوي على تعليقات حول تنفيذ التوصيات المعنية قبل نهاية سنة 2009. وستدعى الدول الأعضاء الأخرى إلى تقديم ردودها على تلك الوثيقة حتى 31 يناير 2010. ثم ستعدّ الأمانة وثيقة غير رسمية لمناقشتها في الدورة الخامسة للجنة.

9. وناقشت اللجنة أيضا الوثيقة CDIP/4/12 وقررت أن ينفذ الاقتراح الذي تقدمت به حكومة اليابان في مضمار الأنشطة الجارية. وبإمكان أي وفد أن يضيف ما قد يوده من العناصر إلى ذلك النشاط أثناء الدورات المقبلة للجنة. وفيما يخص اقتراحي جمهورية كوريا، قررت اللجنة أن تعد الأمانة وثيقتي المشروعين بالاستناد الاقتراحيين والتعليقات الواردة عليهما من الوفود وأن تطرح الأمانة الوثيقتين على اللجنة المنعقدة في دورتها الخامسة. وفي هذا الوقت، تتولى الأمانة تنفيذ العنصر الأول من الاقتراحين كما ورد في الوثيقة CDIP/4/12.
10. وناقشت اللجنة أيضا المشروع من أجل تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية الوارد في الوثيقة CDIP/4/8 واعتمدت المشروع مع بعض التعديلات على وثيقة المشروع.
11. وفي إطار البند 6 من جدول الأعمال، أجريت مناقشات في عدة جلسات رسمية وغير رسمية للجنة. وتقرّر مواصلة مزيد من المناقشات حول الموضوع بصفته البند الموضوعي الأول من جدول أعمال الدورة الخامسة للجنة.
12. وفي إطار البند 7 من جدول الأعمال، أبرز الرئيس الحاجة إلى الاستمرار في المنهجية القائمة على المشروعات ومراجعة مشروعين أو ثلاثة مشروعات جديدة؛ ومراجعة عناصر المشروعات المستأنفة من الدورة الحالية؛ والاستمرار في مراجعة التقارير المرحلية. وعلّق الرئيس أيضا أهمية كبرى على مسألة آلية التنسيق والحاجة إلى الالتزام بإدارة الوقت المتاح في أعمال اللجنة.
13. وأشارت اللجنة إلى أن الأمانة ستتولى إعداد مشروع تقرير الدورة الرابعة وتبليغه للبعثات الدائمة للدول الأعضاء. وسيُتاح مشروع التقرير أيضاً في شكل إلكتروني للدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، على موقع الويبو على الإنترنت. وبنبغي إرسال التعليقات على مشروع التقرير كتابياً إلى الأمانة في أقرب فرصة ممكنة، ويفضّل أن ترسل قبل انعقاد الاجتماع المقبل بثمانية أسابيع. وسيُطرح مشروع التقرير المعدّل بعد ذلك على اللجنة لتعمده في بداية دورتها الخامسة.
14. وسيكون هذا الملخص بمثابة تقرير لجنة التنمية والملكية الفكرية إلى الجمعية العامة.

## الدورة الخامسة، جنيف، من 26 إلى 30 أبريل 2010

1. انعقدت الدورة الخامسة للجنة في الفترة من 26 إلى 30 أبريل 2010. واشترك في الاجتماع 106 دول أعضاء و44 جهة مراقبة.
2. وانتخبت اللجنة بالإجماع السفير محمد عبد الحنان، الممثل الدائم لبنغلاديش، رئيساً للاجتماع، والسيد محمد عبد الرؤوف بديوي، مستشار في البعثة الدائمة لتونس، والسيد لويس فيياس، مستشار في البعثة الدائمة لإكوادور، نائبين للرئيس.
3. واعتمدت اللجنة مشروع جدول الأعمال المعدل كما هو مقترح في الوثيقة CDIP/5/1 Prov.3.
4. وفي إطار البند 4 من جدول الأعمال، قررت اللجنة أن تقبل، بصفة مراقب مؤقت، منظمة واحدة غير حكومية هي مؤسسة فريدريخ إيبيرت استيفتنغ، لمدة سنة ومن غير أن يؤثر ذلك في صفتها في اجتماعات اللجنة اللاحقة.
5. وفي إطار البند 5، اعتمدت اللجنة مشروع التقرير المعدل للدورة الرابعة، كما هو وارد في الوثيقة CDIP/4/14 Prov. مع التعديلات التي طلبتها الوفود في بياناتها.
6. وفي إطار البند 6، نظرت اللجنة في الوثيقة CDIP/5/2 وعنوانها "تقرير المدير العام بشأن تنفيذ جدول أعمال التنمية" واستمعت إلى عدد كبير من البيانات العامة. وشرح المدير العام، إبان تقديم تقريره، المقاربة المتبعة لتنفيذ جدول أعمال الويبو بشأن التنمية. وأحاط الحاضرين علماً بأن تطبيق المنهجية القائمة على المشروعات قد أعطت زخماً لعملية التنفيذ وطرحت مضموناً ملموساً للمضي قدماً به ووسيلة لرصد التقدم الملموس وقياسه. وأضاف قائلاً إن أحد الجوانب المهمة في التنفيذ هو دمج جدول أعمال التنمية في أنشطة كل وحدة من وحدات عمل المنظمة. والتفت إلى مسألة تنفيذ جدول أعمال التنمية في هيئات الويبو الأخرى، ولا سيما اللجان المعنية بوضع القواعد والمعايير، وأشار إلى أن الأمانة ستستمر في تيسير عمل اللجان، علماً بأن ذلك العمل ينجز بتوجيه من الدول الأعضاء وهي المسؤولة عن ضمان تنفيذ جدول أعمال التنمية في اللجان المعنية. ويرد تقرير المدير العام في مرفق لهذا الملخص.
7. وفي إطار البند 7، وافقت اللجنة على "آليات التنسيق وإجراءات الرصد والتقييم وإعداد التقارير" المرفقة بهذه الوثيقة.
8. وفي إطار البند 8، نظرت اللجنة في الوثيقة CDIP/4/3 Rev. وعنوانها "مشروع الملكية الفكرية والملك العام". وكان عنصراً هذا المشروع المتعلقان بحق المؤلف والبراءات قد حظيا بالموافقة في الدورة الرابعة. وفيما يخص عنصر البراءات، طلبت اللجنة من الأمانة أن تعد اقتراح مشروع جديد للدورة اللاحقة، يشمل ضمن جملة أمور دراسة ربما تغطي العناصر الثلاثة التالية: (1) أهمية الملك العام عندما يكون غنياً ويسهل النفاذ إليه؛ (2) ووقع بعض ممارسات الشركات في مجال البراءات بشأن الملك العام؛ (3) وأنشطة وضع القواعد والمعايير في الويبو وأثرها في الملك العام. وأما عنصر العلامات التجارية من ذلك المشروع، فقد حظي بموافقة اللجنة مع بعض التعديلات.
9. ووافقت اللجنة على مشروع "الملكية الفكرية والتنمية الاقتصادية والاجتماعية" كما ورد في الوثيقة CDIP/5/7 ومشروع "الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً" كما ورد في الوثيقة CDIP/5/5 مع بعض التعديلات في النص الفرنسي والنص الإسباني، ومشروع "تكوين الكفاءات في

استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلا لتحديات إنمائية محددة" كما ورد في الوثيقة CDIP/5/6 مع بعض التعديلات.

10. وفيما يخص مشروع "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول" الوارد في الوثيقة CDIP/4/7، اتفقت اللجنة على تكليف الأمانة بإعداد اقتراح مشروع جديد يأخذ في الحسبان المناقشات التي دارت في شأنه والعناصر المتفق عليها من الورقة غير الرسمية وطرح الاقتراح على اللجنة لتنظر فيه خلال دورتها السادسة.
11. وفي إطار البند 9، نظرت اللجنة في الوثيقة CDIP/5/3 وعنوانها "تقرير عن إسهام الويبو في أهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية" وأحاطت علماً بمضمونها وطلبت مراجعة التقرير وطرحه من جديد على اللجنة في دورة مقبلة.
12. وفي إطار البند ذاته، ناقشت اللجنة الوثيقة CDIP/5/4 وعنوانها "مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي" وأحاطت علماً بمضمونها بوصفها وثيقة أولية، على أن يكون من المفهوم أن الأمانة ستراجع الوثيقة لتبين فيها تعليقات الدول الأعضاء ونضيف إليها مواطن مرونة جديدة. وستقدّم الأمانة إلى اللجنة اقتراحاً لبرنامج العمل بشأن مواطن المرونة في مجالات أخرى، بما يمكن من تقادي ازدواجية العمل مع سائر اللجان في الويبو.
13. وفي إطار البند 10 عن "العمل المقبل"، تخلل النقاش عدد من الاقتراحات. ونظراً إلى كثرة ما أبدته الوفود من طلبات وتعليقات مؤيدة وانشغالات بشأن بعض الاقتراحات للعمل المقبل، خلص الرئيس إلى أنه سيسهر على إرشاد الأمانة في مسعاها نحو الاستجابة إلى الطلبات.
14. وأشارت اللجنة إلى أن الأمانة ستتولى إعداد مشروع تقرير الدورة الخامسة وتبليغه للبعثات الدائمة للدول الأعضاء. وسيُتاح مشروع التقرير أيضاً في شكل إلكتروني للدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، على موقع الويبو على الإنترنت. وينبغي إرسال التعليقات على مشروع التقرير كتابياً إلى الأمانة في أقرب فرصة ممكنة، ويفضّل أن ترسل قبل انعقاد الاجتماع المقبل بثمانية أسابيع. وسيُطرح مشروع التقرير المعدّل بعد ذلك على اللجنة لتعتمده في بداية دورتها السادسة.
15. وسيكون هذا الملخص بمثابة تقرير لجنة التنمية والملكية الفكرية إلى الجمعية العامة.

إن الجمعية العامة مدعوة إلى ما يلي:

"1" أن تحيط علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة؛

"2" وأن توافق على آليات التنسيق وإجراءات الرصد والتقدير وإعداد التقارير، الواردة في المرفق الثاني الملخص الرئيس عم الدورة الخامسة للجنة.

[يلي ذلك المرفقان]



A

CDIP/5/2

الأصل : بالإنكليزية

التاريخ : 18 مارس 2010

ويبو

# المنظمة العالمية للملكية الفكرية

جنيف

## اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة الخامسة

جنيف، من 26 إلى 30 أبريل 2010

تقرير المدير العام بشأن تنفيذ جدول أعمال التنمية

من إعداد الأمانة

1. خلال الدورة الثالثة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، المنعقدة من 27 أبريل إلى 1 مايو 2009، التزم المدير العام للويبو برفع تقرير سنوي بشأن تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية<sup>1</sup>. ويستعرض هذا التقرير أهم الجوانب التي نُفذت خلال سنة 2009.

2. وينقسم هذا التقرير إلى ثلاثة أجزاء. يتطرق جزؤه الأول إلى الجهود المبذولة من أجل دمج جدول أعمال الويبو بشأن التنمية في أنشطة برنامج الويبو العادية، بما فيها لجان الويبو المعنية. ويهتم الجزء الثاني بالمشروعات الجارية من أجل تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية، وي طرح بعض النقاط الأساسية بشأن هذه المشروعات. أما الجزء الثالث، فيختم التقرير بتقديم نظرة عن مستقبل تنفيذ جدول أعمال التنمية. وإضافة إلى ذلك، يعطي المرفق الأول نظرة عامة عن وضع تنفيذ التوصيات بالرجوع إلى وثائق اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في حين يعرض المرفق الثاني نظرة عامة عن مشروعات جدول أعمال التنمية الأربعة عشر التي وافقت عليها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، وهي حالياً قيد التنفيذ.

## الجزء الأول: دمج جدول أعمال الويبو بشأن التنمية

### دمج جدول أعمال الويبو بشأن التنمية في أنشطة برنامج الويبو العادية

3. يُعدُّ دمج جدول أعمال الويبو بشأن التنمية والاعتبارات الإنمائية في أنشطة برنامج الويبو العادية أحد التحديات الأساسية في تنفيذ جدول الويبو بشأن التنمية، إذ يرد صراحة في التوصية 12، ويخترق عددا من التوصيات الأخرى. وفي هذا الصدد، يكمن التحدي الأول في ضمان تطبيق فعلي للمبادئ والمبادئ التوجيهية الواردة في توصيات جدول أعمال التنمية ذات الصلة في جميع أنشطة المنظمة. وقد تطلَّب ذلك جهدا خاصا من أجل تحديد السبل الكفيلة بتطبيق التوصيات على مختلف مجالات عمل المنظمة والعمل، حسب مقتضى الحال، على تكييف الأنشطة أو إعادة تصميمها حتى تراعي توجيهات الدول الأعضاء التي اعتمدت توصيات جدول أعمال الويبو بشأن التنمية خلال الدورات الرسمية للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. وثمة في هذا المضمار مهمة هامة تضطلع بها الشعبة المعنية بتنسيق جدول أعمال التنمية حاليا بغرض العمل عن كثب مع جميع برامج المنظمة لضمان تنفيذ جدول أعمال التنمية ودمجه كلما اقتضى الأمر ذلك. وفي حين تحقق تقدم هام في هذا الصدد، يُتوقع أن تستمر المهمة خلال فترة السنتين هذه.

4. وتكمن الخطوة الأساسية لدمج جدول أعمال التنمية في أن تنعكس توصياته فعلاً على تصميم برامج الويبو نفسها ضمن وثيقة البرنامج والميزانية المعدلة للفترة 2009/2008، وذلك بهدف دمج شواغل جدول الويبو بشأن التنمية في النتائج المتوقعة، وفي مؤشرات الأداء، والنهج الاستراتيجية التي اعتمدها مختلف البرامج. وإضافة إلى ذلك، يشير جزء منفصل من كل برنامج إلى صلته بجدول أعمال التنمية، مما يوفر المعلومات بشأن أي برامج تساهم في تنفيذ أي توصيات. ولا يهدف هذا الجزء إلى الاعتراف بتلك الصلة فحسب، بل المساعدة على رصد تنفيذ البرامج المعنية بجميع التوصيات.

5. وعلى رغم ذلك، فمن الواضح أن دمج شواغل التنمية دمجاً فعالاً في إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج يستدعي التفكير جلياً في طبيعة النتائج المتوقعة، ومؤشرات الأداء التي تتضمنها وثائق البرنامج والميزانية، وفي السبل التي تمكن مديري البرامج من رصد تنفيذ البرنامج، وتقييمه وصياغة تقارير بشأنه، على طريقة توفر المعلومات المرتبطة بتنفيذ توصيات جدول أعمال الويبو بشأن التنمية. ولهذا السبب بالذات، اقترح على الدول الأعضاء خلال الدورة الرابعة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية مشروع النهوض بإطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم رصد أنشطة التنمية وتقييمها (DA\_33\_38\_41\_01)، وبدأ تنفيذه في يناير 2010. والأمل معقود على أن يساهم هذا المشروع مساهمة مهمة في عملية دمج جدول أعمال الويبو بشأن التنمية، ويضمن أن يعكس إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج فعلاً شواغل التنمية. ويضم المشروع أيضاً استعراضاً للدعم التقني الذي تقدمه الويبو في مجال التعاون لأغراض التنمية، والمساعدة على إنشاء أسس المقارنة للمزيد من العمل، حسب متطلبات التوصية 38.

6. وإنشاء أهداف وبرامج وأقسام جديدة تسعى إلى التصدي مباشرة لبعض الشواغل التي أثارها توصيات جدول أعمال الويبو بشأن التنمية ينطوي على خطوة هامة للنهوض بقدرة الأمانة على التصدي لبعض تلك الشواغل. ويضم ذلك إنشاء برنامج مخصص للدراسات الاقتصادية والإحصائيات والتحليل يُركز، من جملة أمور، على الدراسات والتحليل الاقتصادية العلمية ودراسات الوقع على الملكية الفكرية والتنمية يستفيد منه واضعو السياسات، ويضطلع بدور رائد في تنفيذ عدد من التوصيات الواردة في الفئة دال. وعلاوة على ذلك، يسعى برنامج الملكية الفكرية والتحديات العالمية إلى النهوض بمساهمة الويبو في التصدي لمجموعة من تحديات التنمية العالمية، بما فيها على سبيل المثال تغير المناخ والأمن الغذائي والصحة العامة، وإلى مساعدة الويبو على الوفاء بولايتها بصفها عضواً في منظومة الأمم المتحدة، والمساهمة في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية<sup>2</sup>. وثالثاً، يقع إنشاء برنامج تنسيق البنى التحتية العالمية للملكية الفكرية وتطويرها

<sup>2</sup> انظر في هذا الصدد الوثيقة CDIP/5/3 بشأن "إسهام الويبو في أهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية".

في صلب تنفيذ عدد من توصيات جدول أعمال الويبو بشأن التنمية، بما فيها على سبيل المثال، التوصيات 8 و10 و30 و31 وذلك عبر عدد من الأنشطة والمشروعات التي تسعى إلى النهوض بالنفوذ والقدرة على استعمال تكنولوجيا المعلومات التي قد تكون لها أهمية استراتيجية عند البلدان النامية وأقل البلدان نمواً. ورابعاً، يساهم إنشاء شعبة الابتكار ونقل التكنولوجيا في التصدي لعدد من التوصيات في الفئتين ألف وجيم (من قبيل التوصيات 4 و10 و11 و25 و26 و28). وأخيراً، يساهم تعزيزُ عمل المنظمة لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة على التصدي لاحتياجاتها الخاصة والقيود على الانتفاع بنظام الملكية الفكرية (التوصية 4).

7. وفي قطاع التنمية، أحرز تقدم في تحويل تركيز اهتمام الويبو نحو وضع الاستراتيجيات الوطنية المعنية بالملكية الفكرية من أجل الابتكار وتنفيذها حتى تحافظ المنظمة على التناسق بين أنشطة مساعدتها التقنية والخطط الاستراتيجية للبلدان النامية، وتساهم في الأهداف والأغراض التي حدّتها الدول الأعضاء نفسها (التوصيات 1 و4 و10). وتعمل الأمانة في هذا الصدد على تطوير إطار يساعد الدول المعنية على تطوير استراتيجياتها الوطنية المعنية بالملكية الفكرية تكون سلسلة فعلاً لضمان مواءمتها احتياجات البلدان على اختلاف مستويات نموها الاقتصادي والتكنولوجي. وتُبدل حالياً مجهودات من أجل الاهتمام أكثر بتوفير المساعدة التقنية عبر مشروعات بمداول زمنية محددة، وأهداف واضحة يمكن قياسها، وآليات تقييم مدججة (التوصية 1)، تمكن الأمانة مع مرور الوقت من إجراء تقييم أفضل لوقوع مساعدتها التقنية بموجب التوصية 38.

8. وعلاوة على ذلك، بدأ العمل من أجل دمج أفضل لجدول أعمال الويبو بشأن التنمية في برامج التعليم عن بعد التي توفرها أكاديمية الويبو عملاً بالتاس قدمته الدول الأعضاء خلال الدورة الثالثة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. وسبق أن ناقشت حلقة عمل الويبو لمدرسي ومديري التعليم عن بعد هذه القضية وآلياتها بالتفصيل، ويبدأ تنفيذها خلال النصف الأول من السنة الجارية.

9. وعرفت مدونة أخلاق المهنة لموظفي الويبو والشواغل العامة بشأن تضارب المصالح المحتمل، كما ترد في التوصية 6، تقدماً هاماً في السنة الماضية. وقد وافقت الجمعية العامة للأمم المتحدة على مدونة أخلاقيات موظفي الأمم المتحدة في دورتها 64 في سبتمبر 2009. واستجابة لدعوة الأمم المتحدة، ساهمت الويبو بتعليقاتها وآرائها خلال صياغة المدونة. وسوف تُرفع المدونة إلى لجنة الويبو للتنسيق من أجل اعتمادها. وتُمثل المدونة ومعايير السلوك في الخدمة المدنية الدولية مجتمعين المبادئ التوجيهية تعزيزاً لثقافة الأخلاق والمسؤولية في الخدمة فرادى وجماعات داخل الأمانة، وهما جزآن لا يتجزآن من نظام موظفي الويبو ولائحة موظفيها. وإضافة إلى ذلك، استعرضت اتفاقات الخدمات الخاصة المعيارية للويبو في سنة 2009 للتأكد من أن ثمة إشارة إلى ضرورة الإذعان لمعايير السلوك في الخدمة المدنية الدولية. كما صدر نموذج استمارة إعلان الذمة للويبو في سبتمبر 2009، طبقاً للقاعدة 6.1"1" من لائحة موظفي الويبو، كخطوة أولى على طريق تطوير برنامج الكشف المالي الكامل في الأمانة. وإشارة إلى قائمة الخبراء الاستشاريين المطلوبين بموجب التوصية 6، رُفعت الصيغة الأولى إلى الدورة الثالثة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، واستعرض هيكلها، وهي قيد التحديث حالياً على أن تصدر من جديد قريباً.

10. وتبدل الويبو أيضاً جهودها من أجل تعزيز تعاونها مع المنظمات الحكومية الدولية الأخرى، ومع منظومة الأمم المتحدة خاصة، استجابة للتوصيات 30 و29 و42. وتضم هذه الجهود دعم عمل المنظمات الأخرى بشأن القضايا ذات الصلة بالملكية الفكرية (من قبيل تنفيذ الاستراتيجية العالمية وخطة العمل بشأن الصحة العامة، والابتكار والملكية الفكرية لمنظمة الصحة العالمية) وكذا النظر في سبل التعاون مع منظمات أخرى لتنفيذ برامج الويبو وأنشطتها، وتنفيذ جدول أعمال الويبو بشأن التنمية خاصة. وبالنظر إلى جدول أعمال الويبو، عُقد في فبراير هذه السنة أول اجتماع إعلامي وتشاوري مع المنظمات الحكومية الدولية حول تنفيذ جدول أعمال الويبو بشأن التنمية، وتتوي الويبو الاستمرار في عقد هذه الاجتماعات دورياً بغية ضمان تنسيق أفضل بين الوكالات، والاستفادة مما تراكم من الخبرة عند مختلف المنظمات الحكومية الدولية.



11. وتعززت مشاركة المجتمع المدني أيضا في العديد من الاجتماعات (التوصية 44). ففي سنة 2009، مُنحت 44 منظمة غير حكومية، استجابة لطلبها في هذا الصدد، صفة مراقب مؤقت للمشاركة في مختلف لجان الويبو. وإضافة إلى ذلك، حصلت منظمتان حكوميتان دوليتان و ثلاث منظمات غير حكومية دولية وثلاث منظمات غير حكومية وطنية على صفة مراقب دائم في الويبو، فاستفادت من هذه الفرصة للمشاركة في اجتماعات جميع هيئات الويبو ذات الصلة. وعلاوة على ذلك، وُحمت الدعوة إلى أعداد متزايدة من ممثلي المنظمات غير الحكومية للمشاركة في مجموعة واسعة من أنشطة الويبو، بما في ذلك على الخصوص أنشطة الويبو ذات الصلة بجدول أعمال الويبو بشأن التنمية. ونشطت الويبو أيضا في المساهمة في الاجتماعات التي نظمتها مؤسسات أخرى بشأن القضايا المرتبطة بجدول أعمال الويبو بشأن التنمية، ورحبت بالاهتمام الذي أثارته هذه القضية بين مؤسسات المجتمع المدني على اختلاف أطرافها، بما فيها مؤسسات كثيرة لم تعتد على المشاركة في أنشطة الويبو.

12. ويرتكز أحد العناصر الأساسية في ولاية لجنة الويبو المعنية بالتنمية والملكية الفكرية على عملية الرصد والتقييم والمناقشة وصياغة التقارير بشأن تنفيذ جميع التوصيات المعتمدة، والتنسيق مع هيئات الويبو المعنية تحقيقا لهذا الغرض. وقد بدأ النقاش يدور في سنة 2009 داخل لجنة الويبو المعنية بالتنمية والملكية الفكرية عن آليات تنسيق التنفيذ ورصده وتقييمه وصياغة التقارير بشأنه وأشكاله وساهمت الدول الأعضاء مساهمة قيّمة في تحديد آلياته الضرورية وأشكاله. وقدمت الدول الأعضاء اقتراحاتها إلى لجنة الويبو المعنية بالتنمية بشأن هذه القضية، وتستمر المفاوضات في الدورة الخامسة للجنة الويبو المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. ومن شأن هذه الآليات والأشكال، بعد الاتفاق بشأنها، أن تساهم أيضا في دمج جدول أعمال الويبو بشأن التنمية عبر المنظمة.

#### دمج جدول أعمال الويبو بشأن التنمية في عمل هيئات الويبو الأخرى

13. دعت الجمعية العامة للويبو، بعد اعتماد جدولها بشأن التنمية في أكتوبر 2007، "جميع الدول الأعضاء، والأمانة وهيئات الويبو المعنية الأخرى [أضيف الخط المائل لغرض التأكيد] إلى ضمان التنفيذ العاجل والفعال"<sup>3</sup> للتوصيات التسع عشرة التي رأت الجمعية العامة ضرورة تنفيذها حالا لأنها لا تتطلب أي موارد بشرية أو مالية، أو لأنها لا تتطلب صياغة أي خطة عمل مفصلة لتنفيذها. ووسعت الجمعية العامة في سنة 2008 نطاق هذه الدعوة ليضم التوصيات المعتمدة، بما فيها تلك التي تنتمي إلى أنشطة وضع المعايير<sup>4</sup>.

14. وفي سنة 2009، بُذلت جهود لكي يلتزم عمل هيئات الويبو المعنية، وخاصة اللجان المعنية بوضع القواعد والمعايير، بالمبادئ الواردة في التوصيات 15 و 17 و 21 و 22 و 44 لجدول أعمال الويبو بشأن التنمية. وقد عملت الأمانة على مراعاة جدول أعمال التنمية عند إعداد الدراسات والوثائق لمختلف اللجان، وعلى تسهيل المفاوضات بين الدول الأعضاء. وتجدر الإشارة إلى أن الدول الأعضاء تضطلع بدور حاسم عبر مشاركتها في تلك اللجان، وإنشائها جدول الأعمال وبرامج العمل ضمانا لتنفيذ هذه التوصيات. وتستعرض النقاط التالية ملخصا موجزا عن الطرق التي اعتمدها هيئات الويبو المعنية خلال سنة 2009 من أجل التصدي لجدول أعمال التنمية:

(أ) اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور: تشير الولاية الجديدة التي أوكلتها الجمعية العامة للويبو في 2009 إلى أن اللجنة "تجري مفاوضات قائمة على النصوص بغية التوصل إلى اتفاق بشأن نص صك (أو صكوك) دولي تضمن الحماية الفعلية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي". وتعتبر هذه الولاية أقوى ولاية تُعهد إلى اللجنة الحكومية الدولية حتى الآن، وتمثل تقدما هاما صوب تنفيذ التوصية 18 من جدول أعمال التنمية. وقد انتهجت اللجنة

<sup>3</sup> انظر الوثيقة A/43/16

<sup>4</sup> انظر الوثيقة WO/GA/36/4 Rev.

الحكومية الدولية منذ نشأتها نهجا يتميز بالإشراك والشمول، وبآليات فريدة تضمن تحديدا مراعاة مجموعة واسعة من المصالح والأولويات. وتتصل القضايا التي تدارسها اللجنة بالتنمية مباشرة، ولها أهمية خاصة بالنسبة للبلدان النامية، وأقل البلدان نمواً ومجتمعاتها.

(ب) اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات: أعدّ العديد من الأوراق للدورة 13 للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات، التي عقدت اجتماعها من 23 إلى 27 مارس 2009، وهي تعنى مباشرة بجدول أعمال التنمية وتضم مراجع ترد في الوثيقة SCP/13/5 بشأن "نشر معلومات البراءات"، ضمنها جزء حول الملك العام (التوصية 16). كما عُرضت ورقة بشأن القضايا المذكورة في التوصية 22 (الاستثناءات والتقييدات)، وتم الاتفاق على مواصلة العمل بشأن هذه القضية، وإعداد دراسة أولية بشأن قضية هامة أخرى ترد في تلك التوصية، وهي نقل التكنولوجيا.

(ج) اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة: طبقا لتوصيتي جدول أعمال التنمية 21 و44، واصلت اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة عقد اجتماعات إعلامية في اليوم الأول للجنة يشارك فيها خبراء من جميع المناطق. وفي سنة 2009، نُظمت اجتماعات إعلامية بشأن "تطورات البث" وبشأن "التقييدات والاستثناءات للأنشطة التعليمية"، وهما قضيتان جوهريتان ضمن جدول أعمال اللجنة في الوقت الراهن. وإضافة إلى ذلك، أشارت المناقشات التي دارت بشأن الاستثناءات والتقييدات إشارة واضحة إلى جدول أعمال التنمية للويبو (الوثيقة SCCR/18/5 على سبيل المثال). كما بدأت اللجنة تناقش تدابير عملية وتطبيقها بهدف النهوض بقدرة المكفوفين ومعاقي البصر وغيرهم من الأشخاص الذين يواجهون صعوبات في القراءة على النفاذ إلى المصنفات المحمية بموجب حق المؤلف. وتضم هذه التدابير إنشاء منصة لأصحاب المصلحة هدفها الأساسي تطوير الحلول التي تجعل الأعمال متوافرة بأمثاط سهلة المنال.

(د) اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والناذج الصناعية والبيانات الجغرافية: تواصل اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية عملها بنهج شمولي تمثيلا مع توصيات جدول أعمال التنمية، والتوصية 15 خاصة. فعلى سبيل المثال، وافقت اللجنة في سنة 2009 على مجالات التوافق بشأن تصوير العلامات غير التقليدية، وعلى مجالات التوافق بشأن إجراءات الاعتراض على تسجيل العلامات التجارية، التي أحاطت بها علماء الجمعية العامة للويبو في دورتها 38 ونشرتها في سلسلة WIPO/STrad/INF. واستنادا إلى مجالات التوافق هذه، طورت اللجنة مجموعة من المراجع التي تراعي مختلف مستويات التنمية، وتحقق توازنا بين التكاليف والمنافع. وهذه المجموعة نتيجة عملية قائمة على مشاركة جميع الأطراف بحيث تأخذ في عين الاعتبار مصالح كل الدول الأعضاء في الويبو وأولوياتها، وآراء أصحاب المصالح الآخرين، من ضمنهم المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة.

(هـ) اللجنة الاستشارية المعنية بالإفناذ: ناقشت اللجنة الاستشارية المعنية بالإفناذ، في دورتها الخامسة من 2 إلى 4 نوفمبر 2009، التوصية 45 رسميا، وذلك بموجب بند جدول الأعمال المعنون "مساهمة صاحب الحق في الإفناذ وتكاليفه مع مراعاة التوصية 45 لجدول أعمال الويبو بشأن التنمية".

(و) الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات: نظر الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، في دورته الثانية في جنيف من 4 إلى 8 مايو 2009، في المقترحات الخاصة بتطور نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات في المستقبل. واتفق الاجتماع على أن العمل في هذا المجال ينبغي أن يراعي التوصيات الواردة في جدول أعمال التنمية للويبو، وتم تضمين إشارات وافية في استبيان جدول أعمال التنمية الذي وزع على الدول الأعضاء ويهدف إلى إعداد دراسة مستفيضة طلبها الفريق العامل (الوثيقة PCT/WG/2/13).

## الجزء الثاني: مشروعات جدول أعمال التنمية

15. بغية إعطاء دفعة لتنفيذ جدول أعمال التنمية وتزويد الدول الأعضاء بمزيد من المعلومات المرتبة عن أنشطة التنفيذ وتسهيل تقييم وقع تنفيذ جدول أعمال التنمية، اعتمدت منهجية قائمة على المشروع في سنة 2009 بغرض تنفيذ تلك التوصيات (أو جزء منها) التي يمكن تطبيقها بهذه الطريقة. وافقت اللجنة على "تجميع التوصيات التي عاجلت أنشطة شبيهة أو مثيلة تحت موضوع واحد"<sup>5</sup> من أجل النهوض بفعالية التنفيذ وتجنب تداخل العمل وازدواجيته. وأخيرا، اتفقت اللجنة أيضا على هيكلية التنفيذ على شكل مشروعات وأنشطة أخرى، حسب مقتضى الحال، مشيرة إلى أنه من الممكن اقتراح أنشطة إضافية في المستقبل.

16. وفي بداية سنة 2009، بدأ تنفيذ تسعة مشروعات على أساس الأنشطة التي اقترتها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في سنة 2008. كما صدقت الدورتان الثالثة والرابعة على خمسة مشروعات جديدة، تصديا لثلاث عشرة توصية بدأ تنفيذها في يناير 2010، وهي:

- (أ) مشروع بشأن الملكية الفكرية والملك العام (التوصيتان 16 و20)؛
- (ب) ومشروع بشأن الملكية الفكرية وسياسة المنافسة (التوصيات 7 و23 و32)؛
- (ج) ومشروع بشأن الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوية الرقمية والنفوذ إلى المعرفة (التوصيات 19 و24 و27)؛
- (د) ومشروع بشأن تطوير أدوات النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات (التوصيات 19 و30 و31)؛
- (هـ) ومشروع بشأن تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية (التوصيات 33 و38 و41).

17. ويستعرض المرفق الثاني من هذا التقرير لمحة موجزة عن مشروعات جدول أعمال التنمية التي صدق عليها، ويرد وصف كامل لها في وثيقة اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية ذات الصلة والمشار إليها في ذلك المرفق.

18. وتبلغ الموارد المالية المخصصة لتنفيذ المشروعات الأربع عشرة المعتمدة، من موارد خلاف الموظفين، ما قدره 11.595.000 فرنك سويسري. وعلاوة على ذلك، تقدر تكاليف الموظفين لتنفيذ المشروعات ما قدره 4.457.000 فرنك سويسري، ليصل المجموع ما قدره 16.052.000 فرنك سويسري. ويضم هذا المجموع الموارد المطلوبة لتنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية التي وافقت عليها الدورة الرابعة للجنة، وسبق أن حُصصت لها اعتمادات أولية، في انتظار تضمينها في وثيقة البرنامج والميزانية المعدلة للفترة 2010/2011، حسب ما اتفقت بشأنه لجنة البرنامج والميزانية. وعلى غرار ذلك، فإن أي مشروعات تنال موافقة الدورة الخامسة للجنة تُخصص لها أيضا اعتمادات أولية ضمانا لبداية تنفيذها فورا، بعد الموافقة عليها.

19. وُرفِع التقرير المرحلي بشأن تنفيذ المشروعات إلى الدورة الرابعة للجنة (الوثيقة CDIP/4/2)، وسيتواصل رفع تقارير مثيلة في المستقبل. وترد أدناه بعض أهم نقاط تنفيذ المشروع في سنة 2009:

<sup>5</sup> ملخص رئيس الدورة الثالثة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.

(أ) عُقد مؤتمر حشد الموارد من أجل التنمية في نوفمبر 2009، وتجري حاليا أنشطة متابعة من أجل تعبئة موارد إضافية من خارج الميزانية. وتضم هذه الأنشطة على سبيل المثال دعم البلدان لتطوير مقترحات مشروعاتها من أجل تقديمها إلى المؤسسات المانحة المستهدفة، وتعزيز التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية الأخرى تبعاً للمؤتمر من أجل تطوير مشروعات مشتركة، واجتماعات الويبو السنوية للمانحين الحاليين، وتطوير برنامج توعية خاص بالجهات المانحة بغية النهوض بفهمها للملكية الفكرية وعمل الويبو (DA\_02\_01)؛

(ب) ويجري حاليا إعداد قاعدة بيانات بشأن المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (المشروع DA\_05\_01) وقاعدة بيانات لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية (المشروع DA\_09\_01) على أن ينتهي إعدادها خلال هذه السنة؛

(ج) وفي يوليو 2009، بدأ العمل ببرنامج النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار بهدف تمكين مكاتب الملكية الفكرية ومؤسسات أخرى في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً من النفاذ إلى المجالات العلمية والتقنية مجاناً أو بتكاليف زهيدة. فقد طُوّر هذا البرنامج بالتعاون وثيق مع برامج مثيلة وضعتها وكالات الأمم المتحدة سابقاً، كل في مجال نشاطه، هدفها الزيادة في توافر المعلومات العلمية والتقنية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً. وبموجب برنامج النفاذ هذا، يسمح 12 ناشراً لعدد 107 بلد من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً بالنفاذ إلى 50 مجلة (مشروع DA\_08\_01)؛

(د) وجرى 12 مهمة تقييم في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً بغية إنشاء مراكز تطوير التكنولوجيا ودعم الابتكار. وتدعم هذه المراكز أصحاب المصلحة المحليين من قبيل الباحثين والمقاولين والشركات الصغيرة والمتوسطة والمخترعين والأطراف المعنية الأخرى بهدف النهوض بنفاذهم إلى معلومات البراءات والخدمات ذات الصلة. وفي أعقاب مهمات التقييم في هذه البلدان، يجري حالياً تطوير اتفاقات مستوى الخدمات بين الويبو والمؤسسات التي تستضيف مراكز تطوير التكنولوجيا ودعم الابتكار بغرض إنشاء ما يقارب 10 مراكز في غضون السنة الجارية (المشروع DA\_08\_01)؛

(هـ) وأحرزت المفاوضات مع موفري قاعدة بيانات البراءات التجارية تقدماً هاماً، ويتوقع أن ينطلق برنامج النفاذ إلى قواعد البيانات التجارية في النصف الثاني من السنة الجارية. ويهدف البرنامج الجديد إلى تمكين مكاتب البراءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً من النفاذ مجاناً أو بأسعار غير مكلفة إلى قواعد بيانات البراءات التجارية (المشروع DA\_08\_01)؛

(و) وتم الانتهاء من ورقة تقييم الاحتياجات والوضع الراهن بغرض إنشاء أول أكاديمية رائدة للملكية الفكرية. ويتوقع أن ينتهي العمل بشأن مسألة تدريب المديرين في نهاية شهر أبريل 2010. ويهدف مشروع أكاديمية الملكية الفكرية الوطنية "الرائد" هذا إلى مساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على إنشاء مؤسسات تدريبية متخصصة تكفي بأقل الموارد الموجودة بغية الوفاء بالطلب المتزايد على محترفي الملكية الفكرية في هذه البلدان. وتعدّ مرحلة المشروع الرائد هذا مرحلة ثانية تهدف إلى إنشاء أكاديمية مثيلة في كل منطقة؛ وتحقيقاً لهذا الغرض، جرت مهمة تقييم في بلد واحد (المشروع DA\_10\_01)؛

(ز) واستفادت المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية من المساعدة التقنية بغرض إنشاء البنى التحتية لشبكة عصرية؛ كما استفادت المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية من رقمنة وثائق البراءات. كما شكّل نظام رائد لتبادل البيانات وأجريت عليه اختبارات بين المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية والمعهد الكيني للملكية الصناعية. وهذا النظام جزء من مشروع يهدف إلى نشر البنى التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظم الاتصالات الإلكترونية وفقاً للاحتياجات، تستفيد منهم المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية، والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية، وعدد من بلدان مختارة تنتمي إلى تلك المنظمات الإقليمية تمكينا لها من إدارة معلومات الملكية الفكرية والنفاذ إليها وتبادلها إلكترونياً ودولياً (DA\_10\_02)؛

(ح) وانطلق مشروع النهوض بأداء منظمات الإدارة الجماعية في المنطقة الأفريقية بتصميم نظام نشر المصنفات المشترك بين تسع منظمات وطنية ويكون البنى التحتية التي تنشأ ضمن سياق هذا المشروع (مشروع DA\_10\_04)؛

(ط) وانتقل مشروع شبكة حق المؤلف الإبداعية في منطقة الكاريبي إلى مرحلته التالية بتوظيف فريق محلي من الخبراء الاستشاريين يُعنى بإعداد نظام مشترك لتوزيع الإتاوات، وتنفيذ نظام امتحان بتكاليف مناسبة، يراعيان الخصوصية التشغيلية لكل إقليم (مشروع DA\_10\_04)؛

(ي) ونظمت أربع ندوات / حلقات دراسية دون إقليمية ووطنية تستفيد منها الصناعات الإبداعية في إطار المشروع DA\_10\_04 حيث يُطور حالياً عدد من أنشطة المتابعة؛

(ك) وعقد في سبتمبر 2009 اجتماع فريق الخبراء لتحديد النطاق والمنهجية للاستقصاءات/الدراسات الوطنية حول الملكية الفكرية والشركات الصغيرة والمتوسطة، كما يرد ذكره في المشروع DA\_10\_05.

20. وترد النقاط الهامة أعلاه لأغراض توضيحية لكنها لا تعكس جميع أطراف الأنشطة التي جرت خلال السنة الماضية بشأن مشروعات جدول أعمال التنمية، وترد تفاصيلها بشكل أفضل في الوثيقة CDIP/4/2. فقد بدأت أنشطة التنفيذ في موعدها. وعُقدت، على سبيل المثال، جلسة مُفكرة مع الدول الأعضاء في يناير 2010 ضمن تمرين تقييم الاحتياجات في سياق مشروع النهوض بإطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج، ودعمًا لعملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية (DA\_33\_38\_41\_01).

21. وإضافة إلى المشروعات المعتمدة المشار إليها أعلاه، جرت مباحثات أولية خلال الدورة الرابعة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بشأن مقترح قدمته الأمانة هو المشروع بشأن الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا (الذي يتصدى للتوصيات 19 و25 و26 و28)، تستمر مناقشته في الدورة الحالية. كما ناقشت اللجنة ثلاثة اقتراحات قدمتها دول أعضاء في اللجنة<sup>6</sup>، سوف يُدمج أحدها (اقتراح اليابان) في عمل الويبو الراهن. وتناقش الدورة الراهنة للجنة اقتراحات قدمتها جمهورية كوريا مناقشة مستفيضة استناداً إلى وثائق المشروع التي أعدتها الأمانة.

22. وعند النظر في مشروعات جدول أعمال التنمية، ينبغي الالتفات إلى أن هذه المشروعات لا تعدو سوى خطوات أولية تصدياً لقضية ما في الكثير من الحالات، وأنه ربما تتطلب متابعة في المستقبل، وأنها تتوقف على ما تقرره الدول الأعضاء. ففي عدد من الحالات، تدفع التوصيات المنظمة إلى استكشاف وأخذ زمام المبادرة لمناقشة قضية ما أو تنظر فيها وفي المشروعات المعتمدة التي تساعد على توفير المعلومات بشأن تلك القضية، أو في اقتراح أعمال معينة يمكن أن تضطلع بها المنظمة في المستقبل، كلما رغبت الدول الأعضاء في ذلك. وفي حالات أخرى، تنصب المشروعات على تطوير آلية أو منهجية واختبارها في عدد محدود من البلدان. وفي حال أظهرت المنهجية نجاحها أو فائدتها في ظل هذه المقاربة، فإنه يمكن للدول الأعضاء طلب توسيع نطاق مثل هذه المبادرات حتى تستفيد منها بلدان أخرى.

الجزء الثالث: نظرة مستقبلية

23. ينطوي تنفيذ جدول أعمال التنمية على مجهود بعيد المدى يسعى إلى تحويل طريقة عمل المنظمة، ويضمن الأخذ بقضايا التنمية كجزء لا يتجزأ عن كافة الأعمال التي تضطلع بها المنظمة. ويتطلب تحقيق ذلك التزام وعمل الأمانة والدول الأعضاء على حد سواء، وكذا

<sup>6</sup> ترد في الوثيقتين CDIP/3/7 و CDIP/3/8

دعم أصحاب المصلحة الآخرين على مختلف أطرافهم. ولربما يكون مفيدا في هذا الصدد اعتبار أن جدول أعمال التنمية شراكة عالمية ينبغي أن تستفيد منها جميع البلدان، كل حسب أهدافه واحتياجاته وأولوياته الخاصة<sup>7</sup>.

24. وأحد أهم الشواغل المرتبطة بتنفيذ جدول أعمال التنمية هو ضمان أن المشروعات والأنشطة التي طُورت تصديا للشواغل مصدر التوصيات، تعكس فعلاً واقع الحال، وأنها تستجيب لاحتياجات الدول الأعضاء ومصالحها الحقيقية. وعليه، فإن تفاعل الدول الأعضاء تفاعلاً وثيقاً والتزام الشركاء الوطنيين التزاماً كاملاً أمر حاسم تحقيقاً لهذا الهدف وضمان استدامة المشروعات والأنشطة. وعلى المستوى الدولي، من المهم جداً أن تستمر الويبو في بذل جهودها من أجل إقامة شراكات مع مؤسسات أخرى، ومع المنظمات الحكومية الدولية خاصة، وتكميلها بالخبرة اللازمة حتى تتمكن من دمج المنظور الإنمائي ذي الصلة في أنشطة الويبو ومشروعاتها. وعلى غرار ذلك، لا تقل عمليات التنسيق بين مختلف الأجهزة داخل الحكومات الوطنية على المستوى الوطني أهمية لأن جدول أعمال التنمية يتعدى أصحاب الملكية الفكرية التقليديين تصدياً لقضايا الصلة بين التنمية والملكية الفكرية.

25. وتواصل الأمانة اقتراح أنشطة أو مشروعات تنفيذاً للتوصيات، وتبذل جهوداً في هذا الصدد لضمان استجابة المشروعات المقترحة للاحتياجات المتباينة أحياناً لمختلف الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين. ومن شأن ما تقدمه الدول الأعضاء من اقتراحات معينة أن يساهم في عملية تنفيذ جدول أعمال التنمية مساهمة جمّة، وذلك من أجل النهوض بمرحلة التنفيذ التي تقودها الدول الأعضاء نفسها، وتضمن بالتالي استجابة الأنشطة والمشروعات للشواغل الحقيقية الكامنة في التوصيات.

26. وأخيراً، تتطلع الأمانة إلى استمرار المناقشات بشأن آليات التنسيق والرصد والتقييم وأشكال صياغة التقارير بشأنها. ويُتوقع أن تساهم هذه الآليات والأشكال، بعد الاتفاق بشأنها، مساهمة مهمة في دمج جدول أعمال التنمية عبر المنظمة.

[يلي ذلك الملحق الأول]

<sup>7</sup> ينسجم هذا الأمر مع الهدف 8 من الأهداف الإنمائية للألفية للأمم المتحدة الرامي إلى "إقامة شراكة عالمية من أجل التنمية".

## وضع تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/2		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. ويتصدى مشروع واحد من مشاريع جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.  التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/2/4)	يجب أن تتميز أنشطة الويبو في مجال المساعدة التقنية بعدة ميزات ومنها أنها موجهة نحو التنمية وقائمة على الطلب وشفافة وهي تأخذ بعين الاعتبار الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص فضلاً عن مختلف مستويات التنمية المدركة في الدول الأعضاء، وينبغي إدراج الأنشطة في أطر زمنية لاستكمال البرامج. وفي هذا الصدد، ينبغي أن يكون تصميم برامج المساعدة التقنية وآليات تسليمها وعمليات تقييمها خاصة بكل بلد.	1.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/INF/2 CDIP/2/2	المشروع DA_02_01: "مؤتمر حشد الموارد من أجل التنمية" (الوارد في الوثيقة CDIP/3/INF/2)	التوصية قيد التنفيذ منذ بداية 2009، ويتصدى مشروع واحد من مشاريع جدول أعمال التنمية لهذه التوصية. التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/4/2	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/3/INF/2)	تقديم مساعدة إضافية للويبو من خلال تبرعات المانحين وإنشاء صناديق ثمانية أو صناديق أخرى للتبرعات داخل الويبو لفائدة البلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص، مع الاستمرار في إعطاء أولوية كبرى لتمويل الأنشطة في أفريقيا بفضل الموارد من داخل ومن خارج الميزانية للنهوض بعدة مجالات، منها الانتفاع القانوني والتجاري والاقتصادي بالملكية الفكرية في البلدان المذكورة.	2.

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/3		<p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>بناء على وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 2011/2010 التي اعتمدها الجمعية العامة للويبو، يبلغ إجمالي الموارد المخصصة للأنشطة الإنمائية 118.548.000 فرنك سويسري (زيادة نسبتها 0.9% مقارنة بالأرقام الواردة في فترة السنتين السابقة، الصفحة 23). بيد أن هذه المعلومات لا تضم الموارد التي رصدت جانبا لتنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية الأربعة عشر، وهي 16.052.000 فرنك سويسري (منها 11.595.000 فرنك سويسري مخصص لتكاليف خلاف الموظفين، و4.457.000 فرنك سويسري مخصص لتكاليف الموظفين). ويمكن إضافة موارد أخرى إلى أي مشروع تعتمده الدورة الخامسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. وقد أدى هذا إلى ارتفاع حجم الموارد المخصصة للأنشطة التي تنهض بثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية.</p> <p>أما بالنسبة للأنشطة التي تسعى إلى التوعية بالملكية الفكرية على مختلف المستويات الأكاديمية، فتجري بشأنها أنشطة واسعة، ضمن أكاديمية الويبو خاصة. وفي هذا الصدد، تكمن إحدى المبادرات الهامة في دمج جدول أعمال التنمية في برامج الويبو للتعليم عن بعد التي يستعملها العديد من المؤسسات الأكاديمية.</p> <p>التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5</p>	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/2/4)	زيادة ما يخصص من أموال وموارد بشرية لبرامج المساعدة التقنية في الويبو للنهوض بجملة أمور، منها ثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية مع التأكيد على إدراج الملكية الفكرية في مختلف المستويات التعليمية وحفز اهتمام الجمهور بالملكية الفكرية.	.3
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/3 التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5	المشروع DA_04_10_01 المقترح: "مشروع بشأن الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الشركات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً"	<p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. وسينصدي أحد مشروعات جدول أعمال التنمية الذي تنظر فيه حاليا اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.</p> <p>الشركات الصغيرة والمتوسطة</p>	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/2/4)	التأكيد بشكل خاص على احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات التي تعمل في مجال البحث العلمي والصناعات الثقافية، ومساعدة الدول الأعضاء، بطلب منها، على وضع الاستراتيجيات الوطنية المناسبة في مجال	.4



وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية
		<p>خلال الفترة 2009/2008، أجرت الويبو عملية هامة لتقدير الاحتياجات بشأن الشركات الصغيرة والمتوسطة والملكية الفكرية. وبالنسبة للفترة 2011/2010، يخصص برنامج جديد بالكامل للشركات الصغيرة والمتوسطة. ويساهم تنفيذ عنصر الشركات الصغيرة والمتوسطة للمشروع DA_10_05 أيضا في تنفيذ هذه التوصية.</p> <p><u>الصناعات الإبداعية</u></p> <p>واصلت الويبو في سنة 2009 تقديم مساعدتها إلى الدول الأعضاء على تقدير المساهمة الاقتصادية التي تقدمها قطاعات الاقتصاد القائمة على أساس حماية حق المؤلف. وتم الانتهاء من 3 دراسات وطنية، وبدأ العمل في 4 دراسات جديدة، ويستمر العمل من أجل تنفيذ 4 دراسات وطنية. وتم توسيع النطاق الجغرافي للدراسات وتوضيح مقاييس البحث أكثر. كما أطلقت مشروعات جديدة بشأن أداء صناعات إبداعية معينة ودور حق المؤلف في هذه العملية. وقد حُصص أحد عناصر المشروع DA_10_04 للصناعات الإبداعية.</p> <p><u>استراتيجيات للملكية الفكرية الوطنية</u></p> <p>هذا مجال تبذل الويبو فيه مزيدا من الجهود كوسيلة لهيكلية مساعدتها التقنية في المستقبل. وقد دُمجت مساعدة البلدان على صياغة استراتيجيتها للملكية الفكرية الوطنية في النتائج المرتقبة عن مختلف عناصر البرنامجين 9 و10 في البرنامج والميزانية للفترة 2011/2010.</p> <p>التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5</p>		الملكية الفكرية.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/2	مشروع DA_05_01: "قاعدة بيانات بشأن المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية" (الوارد في الوثيقة CDIP/3/INF/2)	التوصية قيد التنفيذ منذ بداية 2009، ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/3/INF/2)	5. على الويبو أن تنشر معلومات عامة حول كل أنشطة المساعدة التقنية على موقعها الإلكتروني وعليها أن تقدم، بطلب من الدول الأعضاء، تفاصيل عن أنشطة محددة بموافقة الدولة العضو (الدول الأعضاء) أو

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
				الجهات الأخرى المستفيدة من النشاط.	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/3 الوثيقة التي تنفذ جزءا من التوصية: CDIP/3/2 (قائمة الخبراء الاستشاريين)		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.  مدونة آداب السلوك لموظفي الأمم المتحدة التي تم إقرارها مؤخرا، وساهمت فيها الويبو، تنطبق أيضا على أمانة الويبو. وهذه المدونة، إضافة إلى معايير السلوك في الخدمة المدنية الدولية (2001)، تقي بأغراض المبادئ التوجيهية من أجل تعزيز ثقافة الخدمة الأخلاقية والمسؤولية، فرادى وجماعات، داخل الأمانة. وُثِّق المدونة إلى لجنة التنسيق لاعتمادها.  وكخطوة أولية صوب تطوير برنامج الكشف المالي الكامل في الأمانة، أصدرت الويبو استمارة إعلان الذمة المالية في 2009، بموجب المادة 6.1"1" من نظام موظفي الويبو.  وقُدمت الصيغة الأولى لقائمة الخبراء الاستشاريين المعنيين بالمساعدة التقنية في الدورة الثالثة للجنة (CDIP/3)، وتجرى حاليا عملية إعادة هيكلتها لتضم تعليقات الدول الأعضاء ودمجها في المشروع DA_05_01 من جدول أعمال التنمية (تنفيذا للتوصية 5).  التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ الوثيقة (CDIP/2/4)	6. على موظفي الويبو وخبرائها الاستشاريين العاملين في مجال المساعدة التقنية الاستمرار في التزام الحياد والقابلية للمساءلة بإيلاء أهمية خاصة لمدونة أخلاق المهنة القائمة وتجنب ما قد يحدث من تضارب في المصالح. ويتعين على الويبو إعداد لائحة بالخبراء الاستشاريين لديها في مجال المساعدة التقنية والتعريف بهم لدى الدول الأعضاء.	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/3 CDIP/3/4	المشروع DA_7_23_32_01: "الملكية الفكرية وسياسة المنافسة" (الوثيقة CDIP/4/4)	التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.  التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/4/4)	7. التشجيع على اتخاذ تدابير من شأنها مساعدة البلدان على التصدي للممارسات المنافسة للمنافسة المشروعة من خلال مد البلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نموا بالمساعدة التقنية بطلب منها، لتحقيق فهم أفضل لأوجه التلامس بين حقوق الملكية الفكرية وسياسات المنافسة.	
الوثائق المرجعية:	المشروع DA_08_01 المعنون	التوصية قيد التنفيذ منذ بداية 2009. ويتصدى أحد مشروعات	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق	8. مطالبة الويبو بوضع اتفاقات مع معاهد	

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية
CDIP/1/3 CDIP/2/2 CDIP/2/INF/3	"النفاد إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمه" (الوارد في الوثيقة (CDIP/3/INF/2)	جدول أعمال التنمية لهذه التوصية. التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/4/2	على الأنشطة: (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/3/INF/2)	البحث والشركات الخاصة بهدف مساعدة المكاتب الوطنية في البلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً، فضلاً عن منظماتها الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية، على النفاذ إلى قواعد بيانات متخصصة لأغراض البحث في البراءات.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/2	المشروع DA_09_01 : "قاعدة بيانات لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية" (الواردة في الوثيقة (CDIP/3/INF/2)	قيد المناقشة منذ بداية 2009. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية. التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/4/2	تمت مناقشة التوصية. تم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/3/INF/2)	9. مطالبة الويبو بإنشاء قاعدة بيانات بالتنسيق مع الدول الأعضاء لتلبية احتياجات التنمية المحددة في مجال حقوق الملكية الفكرية بالموارد المتاحة مما يوسع من نطاق برامجها المتعلقة بالمساعدة التقنية والرامية إلى ردم الهوة الرقمية.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/2/INF/1 CDIP/2/2	المشروع DA_10_01 : "مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة في مجال الملكية الفكرية" (CDIP/3/INF/2)  المشروع DA_10_02 : "مشروع لمؤسسات الملكية الفكرية الذكية: استخدام المكونات والحلول التجارية المكيفة لتحديث البنية التحتية للملكية الفكرية للمؤسسات الوطنية أو الإقليمية العاملة في مجال الملكية الفكرية" (CDIP/3/INF/2)  المشروع DA_10_03 : "بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا لفائدة المؤسسات الوطنية"	قيد المناقشة منذ بداية 2009، وتتصدى خمس مشروعات من جدول أعمال التنمية لهذه التوصية. وإضافة إلى ذلك، سيتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية، وتنتظر اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية فيه حالياً. التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/4/2	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة: (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/3/INF/2)	10. مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة.

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
	<p>(CDIP/3/INF/2)</p> <p>المشروع DA_10_04: "تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها، وتحسين أداء شبكة منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف"؛ (CDIP/3/INF/2)</p> <p>المشروع DA_10_05: "تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي" (CDIP/3/INF/2)</p> <p>المشروع المقترح DA_04_10_01: "مشروع بشأن الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لأغراض تطوير الشركات في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً"</p>				
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3		<p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>يتصدى لهذه التوصية العديد من برامج الويبو، بما فيها البرامج 1 و3 و9 و14 و18 و30، وعدد من مشروعات جدول أعمال التنمية التي تتصدى للتوصيتين 8 و10.</p> <p>التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5</p>	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/2/4)	<p>11. مساعدة الدول الأعضاء على تعزيز كفاءاتها الوطنية لحماية أعمال الإبداع والابتكار والاختراع على الصعيد المحلي ودعم تطوير البنية التحتية الوطنية في مجال العلوم والتكنولوجيا كلما كان ذلك مناسباً ووفقاً لاختصاص الويبو.</p>	

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/3		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.  ساعد دمج جدول أعمال التنمية في الوثيقة المعدلة للبرنامج والميزانية للفترة 2011/2010 على تكامل أفضل لجدول أعمال التنمية عبر البرامج ذات الصلة للمنظمة. ويتوقع أن يوفر المشروع DA_33_38_41_01 (بشأن مشروع تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية) قاعدة جيدة للمزيد من الدمج الدقيق لجدول أعمال التنمية ضمن الاستراتيجيات والنتائج المرقبة ومؤشرات الأداء لمختلف البرامج.  التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بصورة عامة على الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/3/3)	المضي في إدماج الاعتبارات الإنمائية في أنشطة الويبو ومناقشتها الموضوعية والتقنية، وفقاً لاختصاصها.	.12
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.  قدمت الويبو في سنة 2009 مساعدتها التشريعية إلى 34 بلداً استجابة لطلبات السلطات المعنية في الدول الأعضاء، غير أن محتويات هذه المساعدة سرية. وثمة اهتمام خاص بتوفير خيارات، وكلما اقتضى الأمر ذلك، المشورة بشأن الأحكام التي قد تكون مناسبة قياساً على الأهداف والسياسات الإنمائية للبلد المعني، مع مراعاة المرونة التي توفرها اتفاقات الملكية الفكرية العالمية، والترتيبات الانتقالية الخاصة بالبلدان الأقل نمواً.  التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5	تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثيقة CDIP/3/5)	يتعين أن تكون المساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، بوجه خاص، إنمائية الاتجاه ومدفوعة بحسب الطلب، مع مراعاة الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً وكذا مستويات التنمية المتفاوتة في الدول الأعضاء، وينبغي أن تكون الأنشطة محل جداول زمنية لاستكمالها.	.13
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.  توفر الويبو مشورتها التشريعية للبلدان النامية وأقل البلدان نمواً بشأن	تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثيقة CDIP/3/5)	تضع الويبو بتصرف البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً مشورتها بشأن تنفيذ الحقوق والالتزامات وإعمالها، وفهم مواطن المرونة	.14

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
الوثيقة التي تنفذ جزءاً من التوصية: CDIP/5/4		<p>تنفيذ الحقوق والالتزامات وإعمالها، وفهم مواطن المرونة في اتفاق تريبس والانتفاع بها. وتساهم الوثيقة بشأن "مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي" (CDIP/5/4) في التصدي لهذه التوصية.</p> <p>وإضافة إلى ذلك، تساهم الويبو بانتظام في الدورات الدراسية لمنظمة التجارة العالمية بشأن السياسة التجارية، أو في الحلقات الدراسية الوطنية أو دون الإقليمية بشأن قضايا ترتبط بتنفيذ اتفاق تريبس ومواطن المرونة والسياسات العامة لدعم البلدان في إطار تنفيذ اتفاق تريبس.</p> <p>التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5</p>		في اتفاق تريبس والانتفاع بها، وذلك في إطار الاتفاق المبرم بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية.	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3  التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5		<p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. طلبت الويبو في أكتوبر 2007 إلى جميع هيئاتها، بما فيها لجان وضع القواعد والمعايير، تنفيذ هذه التوصية (إضافة إلى التوصيات 19 المتبقية المحددة للتنفيذ الفوري). وتضطلع الدول الأعضاء، من خلال مشاركتها في تلك اللجان، بدور حاسم في ضمان تنفيذ هذه التوصيات.</p> <p>إشراك المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والاهتمام بوجهات نظرها:</p> <p>في 2009، مُنحت 44 منظمة غير حكومية صفة مراقب مؤقت، استجابة لطلبها في هذا الصدد، من أجل المشاركة في مختلف لجان الويبو. وإضافة إلى ذلك، حصلت منطمتان حكوميتان دوليتان، و ثلاث منظمات غير حكومية دولية، وثلاث منظمات غير حكومية وطنية على صفة مراقب دائم في الويبو، واستفادت من هذه الفرصة للمشاركة في اجتماعات جميع هيئات الويبو ذات الصلة.</p> <p>وضعت الدول الأعضاء في دورة اللجان السابقة أو الجمعية العامة</p>	تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثيقة CDIP/3/5)	<p>15. يتعين أن تكون أنشطة وضع القواعد والمعايير كما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- شمولية وقائمة على توجيه الأعضاء؛</li> <li>- أن تأخذ بعين الاعتبار مختلف مستويات التنمية؛</li> <li>- أن تأخذ بعين الاعتبار تحقيق توازن بين التكاليف والمنافع؛</li> <li>- قائمة على مشاركة جميع الأطراف بحيث تأخذ بعين الاعتبار مصالح وأولويات كل الدول الأعضاء في الويبو وآراء أصحاب المصالح الآخرين ومن ضمنهم المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة؛</li> <li>- ممثلة لبدء الحياض الذي تلتزم به أمانة الويبو.</li> </ul>	

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
		<p>جدول أعمال قائم على توجيه الأعضاء وحددت قضايا لمناقشتها في اللجان.</p> <p>اختلاف مستويات النمو: تعكس القضايا التي تجري مناقشتها حالياً في اللجان مصالح متنوعة وواسعة اقترحتها في البداية بلدان لها مستويات نمو مختلفة جداً.</p> <p>التوفيق بين التكاليف والمزايا: طرحت هذه المسألة في مختلف مراحل المناقشات في اللجان.</p> <p>مبدأ الحياد: هذا مبدأ أساسي بالنسبة للأمانة عموماً وبالنسبة لموظفي الأمانة بصفتهم موظفين مدنيين دوليين.</p> <p>التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5</p>			
<p>الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4</p>	<p>مشروع DA_16_20_01: "الملكية الفكرية والملك العام" (CDIP/4/3)</p>	<p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. و يتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.</p> <p>إضافة إلى ذلك، حظيت هذه القضية ببعض الاهتمام في لجان الويبو المعنية بوضع القواعد والمعايير. فعلى سبيل المثال، تم تضمين جزء من النطاق العام في الوثيقة SCP/13/5.</p> <p>التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5</p>	<p>تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/3)</p>	<p>16. أخذ حماية الملك العام بعين الاعتبار عند وضع القواعد والمعايير في سياق الويبو والتعمق في تحليل العواقب والمنافع الناتجة عن ملك عام غزير ومفتوح.</p>	
<p>الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 الوثيقة التي تنفذ جزءاً من التوصية: CDIP/5/4</p>		<p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>تساهم الوثيقة بشأن "مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي" في التصدي لهذه التوصية.</p>	<p>تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثيقة CDIP/3/5)</p>	<p>17. ينبغي أن تأخذ الويبو في حسابها، في أنشطتها وبما فيها وضع القواعد والمعايير، جوانب المرونة في اتفاقات الملكية الفكرية الدولية ولا سيما تلك التي تم البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.</p>	

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
		التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5			
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. وافقت الجمعية العامة لليوبو في أكتوبر 2009 على ولاية جديدة تضطلع بها اللجنة الحكومية الدولية بغرض إجراء "مفاوضات تستند إلى نصوص تهدف التوصل إلى اتفاق حول نص لصك قانوني دولي (أو صكوك قانونية دولية) تضمن الحماية الفعالة للموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي". وتشكل هذه الولاية تقدماً بارزاً صوب تنفيذ هذه التوصية من جدول أعمال التنمية. التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5	تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثيقة CDIP/3/5)	حث اللجنة الحكومية الدولية على الإسراع في مسارها بشأن حماية الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور، من غير إخلال بأي نتائج بما فيها إمكانية وضع صك دولي واحد أو أكثر.	18.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4 CDIP/3/4Add.	المشروع DA_19_24_2 :7_01 "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوية الرقمية والنفوذ إلى المعرفة" (في الوثيقة CDIP/4/5)  المشروع DA_19_30_31: "تطوير أدوات النفاذ إلى معلومات البراءات" (في الوثيقة CDIP/4/6)	التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. ويتصدى مشروعان من جدول أعمال التنمية لهذه التوصية، وتم تضمينها مشروعاً آخر. وتنتظر فيها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية حالياً. التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة: (الوثيقتان CDIP/4/5 و CDIP/4/6) تجري مناقشة المزيد من الأنشطة في سياق الوثيقة CDIP/4/7	الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.	19.
	المشروع المقترح				



وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
	DA_19_25_26_28_01 : " الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا" (في الوثيقة CDIP/4/7)*				
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/3 CDIP/3/4	المشروع DA_16_20_0 1 : " الملكية الفكرية والملك العام" (في الوثيقة CDIP/4/3)	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة؛ الوثيقة (الوثيقة CDIP/4/3)	20. النهوض بأنشطة وضع القواعد والمعايير المرتبطة بالملكية الفكرية والداعمة لملك عام متين في الدول الأعضاء في الويبو، بما في ذلك إمكانية إعداد مبادئ توجيهية بإمكانها أن تساعد الدول الأعضاء المهتمة بالموضوع على تحديد المواد التي آلت إلى الملك العام وفقاً لأنظمتها القانونية.	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. فيما يلي بعض الأمثلة التي توضح كيفية تنفيذ هذه التوصية: واصلت اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة آخر نهجها القاضي بعقد اجتماعات إعلامية يشارك فيها الخبراء من جميع الأقاليم في اليوم الأول لاستعراض القضايا الجوهرية التي تناقشها اللجنة. ومنذ الدورة السابعة للجنة الحكومية الدولية في 2005، دأبت اللجنة على تنظيم عروض تدوم نصف يوم قبل بدء جلسات اللجنة بقليل، يرأسها ممثل عن المجتمعات المحلية والسكان الأصليين. التقرير المرحلي ذو الصلة: الوثيقة CDIP/3/5	تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثيقة CDIP/3/5)	21. تجري الويبو مشاورات غير رسمية تكون مفتوحة ومتوازنة، حسب ما يكون مناسباً، قبل الشروع في أي أنشطة جديدة بشأن وضع القواعد والمعايير، باعتماد مسارات مدفوعة من الأعضاء وتشجيع مشاركة الخبراء من الدول الأعضاء ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3		سيبدأ تنفيذ التوصية بعدما يتم الاتفاق بشأن الأنشطة. تم طلب تقرير بشأن مساهمة الويبو في أهداف التنمية للألفية (الوثيقة CDIP/5/3)، وذلك في سياق المناقشات بشأن تنفيذ هذه	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بصورة عامة بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/3/3)	22. ينبغي أن تكون أنشطة الويبو بشأن وضع القواعد والمعايير داعمة للأهداف الإنمائية المتفق عليها في منظومة الأمم المتحدة، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية.	

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
CDIP/3/3  الوثيقة التي تنفذ جزءاً من التوصية: CDIP/5/3		التوصية (غير أن التقرير لا ينعصر في أنشطة وضع القواعد والمعايير)		ينبغي لأمانة الويبو أن تتناول في وثائق عملها المتعلقة بأنشطة وضع القواعد والمعايير ما يناسب من القضايا التالي ذكرها على سبيل المثال، بتوجيه من الدول الأعضاء ودون إخلال بنتائج مداولاتها: (أ) الحفاظ على تنفيذ قواعد الملكية الفكرية على المستوى الوطني (ب) وأوجه الصلة بين الملكية الفكرية والمنافسة (ج) ونقل التكنولوجيا المرتبطة بالملكية الفكرية (د) وما يمكن توافره من جوانب المرونة والاستثناءات والتقييدات للدول الأعضاء (هـ) وإمكانية إضافة أحكام خاصة بالبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/3	المشروع DA_7_23_32_01: "الملكية الفكرية وسياسة المنافسة"; (الوثيقة CDIP/4/4)	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/4)	النظر في أفضل السبل للنهوض بممارسات الترخيص في مجال الملكية الفكرية بما يعزز القدرات التنافسية ولا سيما بهدف النهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري ونقل التكنولوجيا إلى البلدان المهتمة، ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً وتعميمها في تلك البلدان.	23.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4	المشروع DA_19_24_27_01: "الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوية الرقمية والنفاذ إلى المعرفة"; (الوثيقة CDIP/4/5)	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/5)	مطالبة الويبو، في إطار ولايتها، بتوسيع نطاق نشاطها الموجه لردم الهوية الرقمية تماشياً مع مقررات مؤتمر القمة العالمي بشأن مجتمع المعلومات مع مراعاة أهمية صندوق التضامن الرقمي.	24.

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4Add.	المشروع المقترح :DA_19_25_26_28_01 "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا" (الوثيقة CDIP/4/7)*	سيبدأ التنفيذ عندما يتم الاتفاق بشأن الأنشطة. وسيتصدى للتوصية أحد مشروعات جدول أعمال التنمية والذي تنظر اللجنة فيه حالياً.	تمت مناقشة التوصية في الدورة الرابعة للجنة (الوثيقة CDIP/4/7)، وستستمر المناقشات في دورتها الخامسة.	استكشاف السياسات والمبادرات المرتبطة بالملكية الفكرية والضرورية لتشجيع نقل التكنولوجيا ونشرها لفائدة البلدان النامية واتخاذ التدابير الملائمة لتمكين البلدان المذكورة من فهم جوانب المرونة التي تتيحها الاتفاقات الدولية المعنية بها ومن الاستفادة منها بأكبر قدر، حسب ما يكون مناسباً.	25.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4Add.	المشروع المقترح :DA_19_25_26_28_01 "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا" (الوثيقة CDIP/4/7)*	سيبدأ التنفيذ عندما يتم الاتفاق بشأن الأنشطة. وسيتصدى للتوصية أحد مشروعات جدول أعمال التنمية والذي تنظر اللجنة فيه حالياً.	تمت مناقشة التوصية في الدورة الرابعة للجنة (الوثيقة CDIP/4/7)، وستستمر المناقشات في دورتها الخامسة.	حثّ الدول الأعضاء ولا سيما البلدان المتقدمة، على تشجيع مؤسسات البحث العلمي لديها على تعزيز تعاونها مع مؤسسات البحث والتطوير في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص وتبادل المعلومات معها.	26.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4	المشروع :DA_19_24_27_01 "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوة الرقمية والنفاذ إلى المعرفة" (الوثيقة CDIP/4/5)	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/5)	تسهيل الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية من تكنولوجيا المعلومات والاتصال تحقيقاً للنمو والتنمية بضمان إمكانية إجراء نقاشات في إطار هيئة مناسبة من هيئات الويبو، والتركيز على أهمية الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية من تكنولوجيا المعلومات والاتصال ودورها في التنمية الاقتصادية والثقافية. وإيلاء انتباه خاص لمساعدة الدول الأعضاء على تشخيص الاستراتيجيات العملية المرتبطة بالملكية الفكرية للانتفاع بتكنولوجيا المعلومات والاتصال في سبيل تميمتها الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.	27.

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4Add.	المشروع المقترح :DA_19_25_26_28_01 "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا" (الوثيقة CDIP/4/7)*	سيبدأ التنفيذ عندما يتم الاتفاق بشأن الأنشطة. وسيتصدى للتوصية أحد مشروعات جدول أعمال التنمية والذي تنظر اللجنة فيه حالياً.	تمت مناقشة التوصية في الدورة الرابعة للجنة (الوثيقة CDIP/4/7)، وستستمر المناقشات في دورتها الخامسة.	تدارس ما يمكن للدول الأعضاء، ولا سيما البلدان المتقدمة، اعتماده من السياسات والتدابير المرتبطة بالملكية الفكرية في سبيل تعزيز نقل التكنولوجيا ونشرها في البلدان النامية.	28.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3		سيبدأ التنفيذ بعد الاتفاق بشأن الأنشطة.	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.	إدراج المناقشات حول قضايا نقل التكنولوجيا المرتبطة بالملكية الفكرية ضمن الاختصاصات المناطة بإحدى هيئات الويبو المناسبة.	29.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4	المشروع DA_19_30_31_01 : "تطوير أدوات النفاذ إلى معلومات البراءات" (الوثيقة CDIP/4/6)  المشروع المقترح :DA_30_31_01 "تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجية محددة حلاً لتحديات إنمائية محددة"	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية. وسيتصدى أيضاً مشروع من جدول أعمال التنمية لهذه التوصية، وتنتظر اللجنة فيه حالياً.	تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/6)	ينبغي للويبو أن تتعاون مع منظمات حكومية دولية أخرى لإسداء النصح للبلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً، بناء على طلبها، حول سبل النفاذ إلى المعلومات التكنولوجية المتعلقة بالملكية الفكرية وكيفية الانتفاع بها، ولا سيما في المجالات التي توليها الجهة صاحبة الطلب أهمية خاصة.	30.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4	المشروع DA_19_30_31_01 : "تطوير أدوات النفاذ إلى معلومات البراءات" (في الوثيقة CDIP/4/6)  المشروع المقترح :DA_30_31_01	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية. وسيتصدى أيضاً مشروع من جدول أعمال التنمية لهذه التوصية، وتنتظر اللجنة فيه حالياً.	تمت مناقشة هذه التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة (الوثيقة CDIP/4/6)	اتخاذ مبادرات تتفق عليها الدول الأعضاء وتسهم في نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية، كتوجيه التماس إلى الويبو بتسهيل نفاذ محسّن إلى المعلومات العلنية الواردة في سندات البراءات.	31.

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
	"تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجية محددة حلا لتحديات إنمائية محددة"				
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 CDIP/3/4	المشروع DA_7_23_32_01: "الملكية الفكرية وسياسة المنافسة" (الوثيقة CDIP/4/4)	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة هذه التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/4)	إتاحة الفرصة في الويبو لتبادل التجارب والمعلومات حول أوجه الصلة بين حقوق الملكية الفكرية وسياسة المنافسة.	32.
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3	المشروع DA_33_38_41_01: "تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية"؛ (الوثيقة CDIP/4/8)	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة هذه التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/8)	مطالبة الويبو بتطوير آلية مراجعة وتقييم ناجعة، سنوية الأساس، لتقدير جدوى جميع أنشطتها الموجهة للتنمية ومنها الأنشطة المرتبطة بالمساعدة التقنية ووضع المؤشرات والمقاييس الخاصة لهذا الغرض، حيث كان ذلك مناسباً.	33.
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3		سيبدأ التنفيذ بعد الاتفاق على الأنشطة.	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.	مطالبة الويبو بإجراء دراسة حول ما يعوق حماية الملكية الفكرية في القطاع الاقتصادي غير الرسمي، بما في ذلك دراسة التكاليف والمنافع الملموسة لحماية الملكية الفكرية بالنظر خاصة إلى خلق فرص العمل، بغية مساعدة الدول الأعضاء على تصميم برامج وطنية هامة.	34.
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3	المشروع المقترح DA_35_37_01: "مشروع بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية الاقتصادية" (الوثيقة)	التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. وسيتصدى لهذه التوصية أيضاً أحد مشروعات جدول أعمال التنمية الذي تنظر فيه حالياً اللجنة.	تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثيقة CDIP/3/5)	مطالبة الويبو بإجراء دراسات جديدة، يطلب من الدول الأعضاء، لتقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لانتفاع تلك الدول بنظام الملكية الفكرية.	35.

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
	(CDIP/5/7) *	التقرير المرحلي ذو الصلة: الوثيقة CDIP/3/5			
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3		سيبدأ تنفيذ هذه التوصية بعد الاتفاق بشأن الأنشطة.	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.	تبادل التجارب حول المشروعات التعاونية مثل مشروع المجين البشري وكذا نماذج الملكية الفكرية.	36.
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3	المشروع المقترح DA_35_37_01: "مشروع بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية الاقتصادية" (الوثيقة CDIP/5/7) *	التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. وستتصدى لهذه التوصية أيضاً أحد مشروعات جدول أعمال التنمية، وتنتظر فيه حالياً اللجنة.	تمت مناقشة هذه التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثيقة CDIP/3/5)	يجوز للويبو أن تجري دراسات بشأن حماية الملكية الفكرية، بطلب وتوجيه من الدول الأعضاء، لتحديد أوجه الصلة والتأثير بين الملكية الفكرية والتنمية.	37.
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3	المشروع DA_33_38_41_01: "تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية"؛ (الوثيقة CDIP/4/8)	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. وتتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة هذه التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/8)	تعزيز قدرة الويبو على إجراء عمليات تقييم موضوعية لوضع أنشطة الويبو على التنمية.	38.
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3		سيبدأ تنفيذ هذه التوصية بعد الاتفاق بشأن الأنشطة.	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.	مطالبة الويبو، في حدود اختصاصها ومهمتها، بمساعدة البلدان النامية ولا سيما البلدان الأفريقية، بالتعاون مع المنظمات الدولية المعنية بذلك، عن طريق إجراء دراسات حول هجرة الأدمغة وتقديم توصيات على أساسها.	39.
الوثيقة المرجعية: CDIP/1/3		لم تناقش اللجنة أنشطة التنفيذ بعد، غير أن التوصية قيد التنفيذ عملياً.	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.	مطالبة الويبو بتكثيف تعاونها مع وكالات الأمم المتحدة بشأن مسائل الملكية الفكرية وفقاً لتوجه الدول الأعضاء، وبالأخص منها	40.

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
				الأونكتاد وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية واليونيدو واليونسكو وسائر المنظمات الدولية المعنية، وعلى وجه الخصوص منظمة التجارة العالمية لتعزيز التعاون تحقيقاً للكفاءة القصوى في تنفيذ برامج التنمية.	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3	المشروع DA_33_38_41_01: "تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية"؛ (الوثيقة CDIP/4/8)*	التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. ويتصدى أحد مشروعات جدول أعمال التنمية لهذه التوصية.	تمت مناقشة هذه التوصية، وتم الاتفاق بشأن الأنشطة؛ (الوثيقة CDIP/4/8)	41. مجرد أنشطة الويبو الحالية لتقديم المساعدة التقنية في مجال التعاون والتنمية.	
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3  التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.  في 2009، حصلت منظمتان حكوميتان دوليتان، وثلاث منظمات غير حكومية دولية، وثلاث منظمات غير حكومية وطنية على صفة مراقب في الويبو، استجابة لطلبها في هذا الصدد. وبهذا يصل المجموع إلى 68 منظمة حكومية دولية، و219 منظمة غير حكومية دولية، و52 منظمة غير حكومية وطنية. وإضافة إلى ذلك، مُنحت صفة مراقب مؤقت لعدد من المنظمات غير الحكومية طلبت ذلك للمشاركة في لجان معينة، وهي على النحو التالي:  - خمس للمشاركة في اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. - وعشرون للمشاركة في اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية، والمعارف التقليدية والفولكلور. - وواحدة للمشاركة في اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات. - وثمانية عشر للمشاركة في اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة.	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.	42. تعزيز التدابير التي تضمن المشاركة الواسعة للمجتمع المدني بكل فئاته في أنشطة الويبو، وفقاً للمعايير التي تتعلق بقبول المنظمات غير الحكومية واعتمادها بما يجعل هذه القضية قيد الدرس باستمرار.	

وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
		وبذلت الويبو أيضا جهودها لإشراك المنظمات غير الحكومية في عدد من أنشطتها (على سبيل المثال، مشاركة ستة متحدثين من منظمات غير حكومية في المنتدى المفتوح بشأن المشروعات المقترحة في جدول أعمال التنمية، أكتوبر 2009).			
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3		سيبدأ تنفيذ هذه التوصية بعد الاتفاق بشأن الأنشطة.	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.	النظر في كيفية تحسين دور الويبو في اختيار الشركاء لتمويل مشروعات المساعدة المرتبطة بالملكية الفكرية وتنفيذها في مسار شفاف بتوجيه من الأعضاء ودون إخلال بأنشطة الويبو الجارية.	43.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3 التقرير المرحلي ذو الصلة: CDIP/3/5		التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.	لما كانت الويبو بطبيعتها وكالة متخصصة في منظومة الأمم المتحدة تعمل بتوجيه من الدول الأعضاء فيها، فمن المستساع أن تعقد الاجتماعات أو المشاورات الرسمية أو غير الرسمية المتعلقة بأنشطة وضع القواعد والمعايير في الويبو والتي ينظمها المكتب الدولي بناء على طلب الدول الأعضاء، في جنيف أساساً، وتسيير مجرياتها بانفتاح وشفافية تسمح بإشراك كافة الدول الأعضاء.	44.
الوثائق المرجعية: CDIP/1/3		لم تناقش اللجنة أنشطة التنفيذ بعد، غير أن التوصية عملياً قيد التنفيذ. أحد بنود جدول أعمال اللجنة الاستشارية المعنية بالإفناذ الذي عقد في نوفمبر 2009 يشير إلى "مساهمة أصحاب الحق في التنفيذ وتكليفه، مع مراعاة التوصية 45 من جدول أعمال الويبو بشأن التنمية"	لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد	انتهاج إنفاذ الملكية الفكرية في إطار الاهتمامات الاجتماعية الأوسع والانشغالات المعنية بالتنمية بصفة خاصة، بحيث تسهم حماية حقوق الملكية الفكرية وإنفاذها في تشجيع الإبداع التكنولوجي ونقل التكنولوجيا ونشرها تحقيقاً للمنفعة المتبادلة لمنتجات المعارف التكنولوجية وللمنتفعين بها وعلى نحو يؤدي إلى الرفاهية الاجتماعية والاقتصادية وإلى تحقيق التوازن	45.



وثائق اللجنة المعنية	مشروعات جدول أعمال التنمية المعنية	وضع التنفيذ	وضع المناقشات داخل اللجنة	التوصية	
				بين الحقوق والالتزامات، بما يتفق مع المادة 7 من اتفاق تريبيس.	

\* مسودة مشروع مطروحة على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية للموافقة عليها.

[يلي ذلك الملحق الثاني]

استعراض المشروعات المعتمدة في أعقاب الدورة الرابعة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

مشروعات التوصيات 2 و5 و8 و9 و10

التوصية	اسم المشروع	وصف مقتضب للمشروع	وضع المشروع
2	مؤتمر بشأن "حشد الموارد من أجل التنمية" رمز المشروع DA_02_01	يهدف المشروع إلى عقد مؤتمر لتوفير موارد إضافية من خارج الميزانية لدعم الويبو في أنشطتها الرامية إلى مساعدة البلدان النامية بغرض الاستفادة من نظام الملكية الفكرية، وإنشاء صناديق استثمارية أو صناديق أخرى للتبرعات المالية لفائدة البلدان الأقل نمواً تحديداً	بدأ التنفيذ في أوائل 2009
5	قاعدة بيانات تتعلق بأنشطة المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية رمز المشروع DA_05_01	تصميم وإنشاء قاعدة بيانات موحدة لجميع أنشطة المساعدة التقنية مع ما يلزم من البرامج الحاسوبية، وتحديثها بانتظام	بدأ التنفيذ في أوائل 2009
8	النفاز إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمه رمز المشروع DA_08_01	تيسير حصول المستخدمين من البلدان النامية، لاسيما من البلدان الأقل نمواً، على المعارف التكنولوجية، في شكل قواعد بيانات متخصصة بشأن البراءات، من أجل إجراء بحوث في البراءات بفعالية أكثر. ويدخل مشروع النفاز إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار الذي انطلق في يوليو 2009 ضمن هذا المشروع. ويرمي عنصر آخر من هذا المشروع إلى مساعدة البلدان على إنشاء مراكز تطوير التكنولوجيا ودعم الابتكار، إضافة إلى إنشاء شبكة مماثلة.	بدأ التنفيذ في أوائل 2009
9	قاعدة بيانات لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية؛ رمز المشروع DA_09_01	تطوير قاعدة بيانات وبرمجيات بغية إنشاء عملية فعالة لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية للبلدان والمناطق.	بدأ التنفيذ في أوائل 2009
10	مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة في مجال الملكية الفكرية؛ رمز الناشئة في مجال الملكية الفكرية؛ رمز	مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة في مجال الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في شكل مؤسسة للتدريب في مجال الملكية الفكرية بأقل الموارد الممكنة بغية التصدي لطلبها المتزايد على خبراء الملكية الفكرية والمهنيين	بدأ التنفيذ في أوائل 2009

وضع المشروع	وصف مقتضب للمشروع	اسم المشروع	التوصية
		المشروع DA_10_01	
بدأ التنفيذ في أوائل 2009	إنشاء حلول الأتمتة حسب الاحتياجات لفائدة مكاتب الملكية الفكرية. وتتصدى أربع عناصر للقضايا التالية: (1) تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظم الاتصالات الإلكترونية المصممة خصيصاً للمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية؛ (2) وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظم الاتصالات الإلكترونية المصممة خصيصاً للمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية؛ (3) وحلول الأتمتة المصممة خصيصاً في مؤسسات الملكية الفكرية لثلاثة بلدان تنتمي إلى البلدان الأقل نمواً؛ (4) وحلقات عمل بشأن الأتمتة تسهيلات لتقاسم التجارب الوطنية وتبادلها.	مشروع المؤسسات الملكية الفكرية الذكية؛ رمز المشروع DA_10_02	10
بدأ التنفيذ في أوائل 2009	إنشاء واختبار أو تحديث وتحسين مجموعة من الوحدات والمواد التي ترتبط بإدارة حقوق الملكية الفكرية من قبل المؤسسات الأكاديمية ودوائر البحث، بما في ذلك إنشاء وإدارة مكاتب نقل التكنولوجيا في مؤسسات البحوث العامة، واستكشاف آليات لنقل التكنولوجيا (لاسيما اتفاقات الترخيص) وتعزيز القدرة على صياغة طلبات البراءات. وإنشاء بوابة رقمية على الإنترنت تضم مواد متنوعة ووحدات التدريب وأفضل الممارسات والدراسات الفردية في هذا المجال.	بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا لفائدة المؤسسات الوطنية؛ رمز المشروع DA_10_03	10
بدأ التنفيذ في أوائل 2009	بتكون هذا المشروع من عنصرين اثنين. ويرمي العنصر الأول إلى مساعدة المؤسسات الوطنية ومنظمات أصحاب المصلحة العاملة في ميدان الصناعات الإبداعية والممثلة لها على تحسين فهمها لدور الملكية الفكرية في مجال الإدارة الفعالة والنهوض بالصناعات الإبداعية، ويرمي العنصر الثاني إلى تسهيل إقامة شبكات إقليمية أو دون إقليمية للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة.	تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية ومؤسسات أصحاب المصلحة في مجال الملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها والنهوض بها، وتعزيز الأداء والربط الشبكي بين منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف؛ رمز المشروع DA_10_04	10

وضع المشروع	وصف مقتضب للمشروع	اسم المشروع	التوصية
بدأ التنفيذ في أوائل 2009	<p>إنشاء نهج معياري ومنهجي ومتكامل في وضع السياسات والاستراتيجيات المتعلقة بالملكية الفكرية وإصلاح وتحديث المؤسسات في شكل أدوات تستخدم في إطار عملية تتكون من ثلاث مراحل: (أ) تقييم الوضع الحالي لنظام الملكية الفكرية على الصعيد الوطني (ب) وتقييم الاحتياجات في مجال وضع السياسات والاستراتيجيات وإحداث تغييرات مؤسسية أو تنظيمية (ج) وإنشاء إطار لاستعراض الاحتياجات التي تم تحديدها على نحو منتظم ومتكامل، لاسيما في مجال تصميم استراتيجيات وخطط وطنية في مجال الملكية الفكرية.</p> <p>والنهوض بكفاءات المؤسسات العاملة في مجال الملكية الفكرية ومؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في معالجة الاحتياجات والتحديات التي تواجه الشركات الصغيرة والمتوسطة بغية الاستفادة من نظام الملكية الفكرية من خلال تزويدها بفهم جيد للمشاكل والتحديات، وتمكينها من وضع سياسات ملائمة وتخصيص الموارد الكافية للتغلب على هذه المشاكل والتحديات، مثل توفير مواد تتعلق بالمطبوعات والوسائط الرقمية، بما في ذلك المحتويات الإلكترونية التي تتناسب مع احتياجات مختلف البلدان.</p>	<p>تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي.؛ رمز المشروع DA_10_05</p>	10
<p>تم اعتماد عنصري حق المؤلف والبراءات وبدأ التنفيذ في يناير 2010.</p> <p>سُناقش عنصر العلامة التجارية وجوانب إضافية من عنصر البراءات خلال الدورة الخامسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.</p>	<p>إقراراً بأهمية الملك العام، يشمل المشروع مجموعة من الدراسات الاستقصائية والتحليلية استخلاصاً للممارسات الجيدة وبمخا عن الأدوات المتاحة حالياً لتحديد ما قد آلى إلى الملك العام والحفاظ عليه بما يمنع الخاصة من تملكه. ومن شأن الدراسات الاستقصائية والتحليلية أن تيسر التخطيط للتدابير اللاحقة من إعداد محتمل لمبادئ توجيهية أو استنباط محتمل لأدوات تسهل تحديد مضمون الملك العام والنفاذ إليه أو الاثنتين معا. ويضم هذا المشروع ثلاثة عناصر تنص على هذه القضية من منظور حق المؤلف، والعلامات التجارية والبراءات. [عنصر العلامة التجارية لم يعتمد بعد، ويُعرض على المناقشة في الدورة الخامسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية].</p>	<p>الملكية الفكرية والملك العام؛ رمز المشروع DA_16_20_01</p>	16 و 20

التوصية	اسم المشروع	وصف مقتضب للمشروع	وضع المشروع
7 و 23 و 32	الملكية الفكرية وسياسة المنافسة؛ رمز المشروع DA_7_23_32_01	سعيًا إلى التشجيع على تحقيق فهم أفضل لأوجه التلامس بين الملكية الفكرية وسياسة المنافسة ولا سيما في البلدان النامية والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر، تضطلع الويبو بإجراء مجموعة من الأنشطة تستجمع الممارسات الحديثة والتطورات القانونية وأحكام المحاكم والحلول القانونية المتاحة في بلدان وأقاليم مختارة. وتنطوي هذه الأنشطة على إجراء بحوث ودراسات استقصائية (بما فيها إجراء دراسة استقصائية وتحليل حول الانتفاع بالتراخيص الإجبارية قمعًا للممارسات المنافية للمنافسة)، علاوة على عقد ندوات دون إقليمية وحلقات دراسية بجنييف بوصفها محافل لتبادل الخبرات في هذا المجال. وتضم برامج الويبو للتدريب في مجال الترخيص قسماً عن جوانب الترخيص المشجعة على المنافسة والممارسات المنافية للمنافسة وسينظم اجتماع عالمي بشأن الأنماط المستجدة في الترخيص لحق المؤلف. وستُنشر الدراسات والمحاضر الصادرة عن عدد من الاجتماعات. وستعمل الويبو على مراجعة دليلها بشأن حقوق الامتياز واستكمالها توضيحاً للتفاعل الممكن بين تلك الممارسات التجارية وقانون مكافحة الاحتكار.	تم اعتماد المشروع، وبدأ تنفيذه في يناير 2010
19 و 24 و 27	الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والهوية الرقمية والنفاذ إلى المعرفة؛ رمز المشروع DA_19_24_27_01	يرمي العنصر الأول في المشروع في مجال حق المؤلف إلى تزويد الدول الأعضاء بمصدر من المعلومات المفيدة والمتوازنة حول الفرص التي تتيحها النماذج الجديدة المعتمدة في توزيع المعلومات والمواد الإبداعية مع التركيز على مجالات التعليم والبحث وتطوير البرمجيات وخدمات المعلومات الإلكترونية (مثل الجرائد الإلكترونية وخدمات القطاع العام الإعلامية). ويركز الجزء الثاني في المشروع على رقمنة بيانات الملكية الصناعية ويرمي إلى مساعدة الدول الأعضاء على رقمنة وثائقها الورقية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية كخطوة أولى نحو تضييق الهوية الرقمية واكتساب المهارات اللازمة لإنشاء قاعدة بيانات وطنية للملكية الفكرية يجد فيها المستخدم نقاداً ميسراً إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية.	تم اعتماد المشروع، وبدأ تنفيذه في يناير 2010
19 و 30 و 31	استنباط أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات؛ رمز المشروع DA_19_30_31_01	يرمي هذا المشروع المقترح إلى تزويد البلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً، بخدمات بناء على طلبها وتساعد على تسهيل الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات فيما يتعلق بتقنيات محددة بغية تيسير أنشطتها المحلية في الابتكار والبحث والتطوير بالتعاون مع منظمات حكومية دولية أخرى، وصياغة تقارير عن واقع البراءات انطلاقاً من وفرة مصادر المعلومات المتعلقة بالبراءات بغية إجراء تحليل لتكنولوجيا بعينها وما يتصل بها من حقوق الملكية الفكرية في مجالات تكنولوجيا مختارة؛ وتوفير	تم اعتماد المشروع، وبدأ تنفيذه في يناير 2010

وضع المشروع	وصف مقتضب للمشروع	اسم المشروع	التوصية
	دليل إلكتروني على قرص فيديو مدمج أو على الإنترنت للتدريب على الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات واستغلالها، وكذا تنظيم مؤتمرات، بما فيها حلقات عمل ودورات تدريبية، لفائدة المنتفعين ولا سيما موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.		
تم اعتماد المشروع، وبدأ تنفيذه في يناير 2010	يرمي هذا المشروع إلى تحقيق ما يلي: (1) تصميم إطار متسق وقائم على النتائج وتطويره وإنشاؤه لأغراض الرصد والتقييم وتركيزه على أنشطة الويبو المتصلة بالتنمية. (2) والسعي من أجل تعزيز قدرة الويبو على إجراء عمليات تقييم موضوعية لوقوع أنشطة الويبو على التنمية؛ (3) واستعراض عمل الويبو للمساعدة التقنية في مجال التعاون لأغراض التنمية بغية المساعدة على إنشاء بعض أسس العمل في المستقبل.	مشروع النهوض بإطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية؛ رمز المشروع DA_33_38_41_01	33 و38 و41

[يلبي ذلك المرفق الثاني]

## آليات التنسيق وإجراءات الرصد والتقدير وإعداد التقارير

تقرّر الجمعية العامة ما يلي:

اعتماد المبادئ التالية بشأن آلية التنسيق للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (اللجنة):

- الهدف من جدول أعمال التنمية هو ضمان أن تكون اعتبارات التنمية جزءاً لا يتجزأ من عمل الويبو، وينبغي أن تعمل آليات التنسيق على النهوض بهذا الهدف.
- وتتولى اللجنة، بناءً على ولايتها، مسؤولية رصد تنفيذ جميع التوصيات المعتمدة وتقدير تنفيذها ومناقشته ورفع تقارير عنه.
- وتكون جميع لجان الويبو على قدم المساواة وتعمل كلها تحت إشراف الجمعيات.
- وسعيًا إلى تقادي الازدواجية في الترتيبات الخاصة بإدارة الويبو، ينبغي أن تكون آليات التنسيق متوافقة مع الهياكل والإجراءات القائمة واستخدامها كلما أمكن ذلك.
- وينبغي أن يكون تنسيق اللجنة مع سائر هيئات الويبو المعنية متنسماً بالمرونة والفعالية والكفاءة والشفافية والواقعية. وينبغي أن يساهم في تسهيل عمل اللجنة وهيئات الويبو المعنية.
- وينبغي أن ينحصر التنسيق في حدود الموارد المتاحة من ميزانية الويبو.

ووضع بند دائم في جدول أعمال اللجنة يتناول البند (ب) من ولاية اللجنة. وينبغي لبند جدول الأعمال

- أن يكون أول بند موضوعي في جدول أعمال اللجنة؛
- وأن يخصص له الوقت الكافي لاستكمال مداولاته في الجدول الزمني للاجتماع.

وتمديد مدة انعقاد دورات اللجنة، على أساس استثنائي وفي حال تحديد حاجة واضحة إلى ذلك، شرط موافقة جميع الدول الأعضاء. وبالإضافة إلى ذلك، وأثناء مناقشة العمل المقبل، يمكن أن تنظر اللجنة في مدة انعقاد اجتماعها المقبل.

وتوجيه تعليمات إلى هيئات الويبو المعنية لتضمين تقاريرها السنوية وصفاً لإسهامها في تنفيذ التوصيات المعنية من جدول أعمال التنمية. وتحيل الجمعية العامة التقارير إلى اللجنة لمناقشتها في إطار البند الموضوعي الأول من جدول أعمالها. وللجمعية العامة أن تلتزم من رؤساء هيئات الويبو المعنية تزويدها بأية معلومات أو إيضاحات قد تكون مطلوبة حول التقرير.

وتوجيه تعليمات إلى اللجنة لتضمين تقريرها إلى الجمعية العامة استعراضاً حول تنفيذ جدول أعمال التنمية لمناقشته في الجمعية العامة في إطار البند الدائم من تقرير اللجنة وتحت بند فرعي بعنوان "استعراض تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية".

وتوجيه تعليمات إلى هيئات الويبو المعنية لتحديد السبل التي من خلالها تعتم توصيات جدول أعمال التنمية على عملها وحثها على تنفيذ التوصيات وفقاً لذلك.

وحث المدير العام على تسهيل التنسيق والتقدير وإعداد التقارير فيما يتعلق بجميع الأنشطة والبرامج التي تنفذها الأمانة فيما يتعلق بجدول أعمال التنمية، والإطلاع عن آخر المستجدات من خلال تبليغات كتابية أو شفوية دورية حول التقدم المحرز في تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية إلى اللجنة والجمعية العامة وسائر هيئات الويبو المعنية. وينبغي أن تركز تلك

# رصد تنفيذ جميع التوصيات المعتمدة وتقدير تنفيذها ومناقشته ورفع تقارير عنه والتنسيق مع الهيئات المعنية في الويبو لذلك الغرض.

المستجدات بصورة خاصة على العمل الذي تنجزه سائر هيئات الويبو المعنية فيما يتعلق بتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية.

والالتباس من اللجنة أن تجري استعراضا مستقلا لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية في نهاية الفترة 2012-2013. وعقب النظر في ذلك الاستعراض، للجنة أن تبتّ في إمكانية إجراء استعراض آخر. وستتولى اللجنة مهمة الموافقة على مواصفات الاستعراض واختيار خبراء مستقلين متخصصين في الملكية الفكرية والتنمية.

وتعزيز الآليات القائمة في الويبو، مثل وظيفة الرقابة الداخلية وأساليب تنفيذ سياسة الويبو بشأن التقييم وتقارير أداء البرنامج، بغية الإسهام بفعالية في دعم عملية استعراض تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية وتقييمه.

وتضمن تقرير الويبو السنوي إلى الأمم المتحدة تقريراً حول تنفيذ جدول أعمال التنمية، وفقاً للاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة والويبو.

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]